



M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3

M2PA3

FR VÊTEMENT DE PROTECTION. - M2PA3: PANTALON DE TRAVAIL MACH2 EN POLYESTER / COTON **M2PA3F:** PANTALON DE TRAVAIL MACH2 POLYESTER / COTON **M2SA3:** SALOPETTE DE TRAVAIL MACH2 EN POLYESTER / COTON **M2CO3:** COMBINAISON DE TRAVAIL MACH2 EN POLYESTER / COTON **Instructions d'emploi:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. Ces vêtements ont été testés avec la genouillère référence M2GEN de type 2. La face intérieure de la genouillère est la face lisse. Tout changement des conditions environnementales, par exemple de température, peut diminuer de façon significative les performances de la protection. Aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures et le détail des problèmes susceptibles de se poser. Toute contamination, altération de la protection ou mauvaise utilisation peut diminuer de façon dangereuse les performances de la protection. • REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • DUREE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/-Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../-Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. • Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. ■ PERFORMANCES: (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'usure, la dégradation, etc... PART1: ① Force de rupture / ② Force de déchirure perpendiculaire / ③ Résistance à l'abrasion / ④ sens chaîne / ⑤ sens trame / ⑥ Cycles/- **Limites d'utilisation:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. ■ M2GEN Plaque amovible.- Matières : mousse 100% POLYETHYLENE. ► LIMITE D'UTILISATION: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. Une altération ou une mauvaise utilisation diminuerait de façon dangereuse les performances de la protection. Un contrôle visuel doit être effectué avant chaque utilisation de façon à détecter toute altération des surfaces, des bords ou toutes zones de déchirures de la genouillère. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. ► INSTRUCTIONS D'EMPLOI: Genouillères de protection de type 2, au niveau des genoux, à glisser dans la poche d'un vêtement, uniquement pour protéger les genoux des utilisateurs travaillant à genoux contre l'inconfort ou les blessures pouvant être provoquées par des surfaces dures, petites pierres et objets similaires reposant sur le sol, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Cet article de renforcement au niveau des genoux est destiné à la prévention des complications médicales, toutefois la protection totale contre les blessures n'est pas absolue. Un article seul ne peut offrir une protection complète. Il est recommandé que cet article ne soit pas en contact direct avec la peau lors d'une utilisation en travail. Son port prolongé en contact direct avec la peau peut entraîner un échauffement. Cette protection ne doit jamais être utilisée seule mais toujours insérée dans les poches genoux d'un pantalon de protection. Le pantalon devra avoir été soumis à un examen CE de Type auprès d'un organisme notifié en association avec ces plaques (un essai ergonomique devra valider cette association). La plaque de protection n'est pas résistante à l'eau. ► MONTAGE & AJUSTEMENTS : Plaque de protection des genoux en taille unique (dimensions 20 x 15 x 2 cm) ne peut être utilisée seule et doit être inséré dans une poche de pantalon genou réglable. Cette genouillère est à glisser dans la poche au niveau des genoux du vêtement. Repérer la surface extérieure avec mousse à relief et marquage : DELTA PLUS Installer cet article la face avec relief vers l'avant et dans le sens de la lecture dans la poche. Reformer la poche du vêtement de travail et finir d'ajuster face aux genoux, une fois les pantalons enfilés. ■PART2 : M2GENLa norme EN14404:2004+A1:2010 définit 4 types et 3 niveaux de performances de la genouillère. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 1 ou 2). ① Niveau de performance : 0 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et aucune résistance à la pénétration est exigée./ ② Niveau de performance : 1 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 100 (+/-5) N est exigée./ ③ Niveau de performance : 2 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des conditions difficiles, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 250 (+/-5) N est exigée.- **Instructions stockage/nettoyage:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Température de lavage 40°C maximum. Traitement mécanique normal. Rinçage à température normale. Essorage normal. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 150°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Séchage en sèche-linge à tambour rotatif possible. Programme modéré à température réduite. ■ M2GEN Plaque amovible.- Ne pas laver en machine. Ne pas laver à l'eau et au savon. Ne pas rincer. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. **EN PROTECTIVE CLOTHING - M2PA3:** MACH2 WORKING TROUSERS IN POLYESTER/COTTON **M2PA3F:** POLYESTER/COTTON MACH2 WORKING TROUSERS **M2SA3:** MACH2 WORKING DUNGAREES IN POLYESTER/COTTON **M2CO3:** MACH2 WORKING OVERALL IN POLYESTER/COTTON **Use instructions:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. These garments have been tested with knee pad reference M2GEN Type 2. The inner face of the knee pad is the smooth face. Environmental changes such as temperature changes may affect the performance of the protection. No protection can offer a total protection against injuries and details of problem that may arise. Contamination, alteration of the knee or misuse, can dangerously reduce the performance of the knee pads. • REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. In the event of deterioration, this item can not be repaired, discard and replace it with a new article. • SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-"Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. ■ PERFORMANCES: (PART1) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the wear, the deterioration ... PART1: ① Rupture force / ② Perpendicular tear force / ③ Abrasion resistance / ④ Warp direction / ⑤ Welt direction / ⑥ Cycles/- **Usage limits:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. ■ M2GEN Removable pad.- Materials :100%POLYETHYLENE foam. ► LIMIT OF USE: Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. Tampering with or misuse would dangerously reduce the performance of the protection. A visual inspection should be carried out before use to check for any alteration of the surfaces, edges or any torn areas of the kneepad. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. ► INSTRUCTIONS OF USE: Type 2 knee pads, at the level of the knees, to be slipped into the pocket of a garment, solely to protect the knees of users working on their knees to prevent discomfort or injury caused by hard surfaces, small stones and similar objects lying on the ground, without danger of chemical, electrical or thermal hazards. This article of knee reinforcement is designed to prevent medical complications; however total protection against injuries is not absolute. A single article cannot ensure complete protection. Direct contact of this article with the skin during work usage is not recommended. Its prolonged wear in direct contact with the skin may generate heat. This protection should never be used alone but always inserted into the knee pockets of protective pants. The pants must have been subjected to an EC type examination with a notified body in conjunction with these pads (an ergonomic test will confirm this association). The protection pad is not water-resistant ► INSTALLATION & ADJUSTMENTS: The one size knee protection pad (dimensions 20 cm x 15 cm x 15 cm x 2 cm) cannot be used alone and must be inserted into an adjustable knee trouser pocket. This kneepad slips into the pocket at the knee level of the garment. Take note of the outer surface with embossed foam and marking: DELTA PLUS Insert this article into the pocket with relief side to the front and reading way up. Close the pocket of the work clothes and finish the adjustment on the knees once the trousers are on. ■PART2 : M2GENEN14404:2004+A1:2010 Standard, defines 4 types and 3 performance levels of knee pads. They are ordered from the least effective (level 0) to the most effective (level 1 or 2). ① Level of performance: 0 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and no penetration resistance is required./ ② Level of performance: 1 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and a penetration resistance under a force of at least 100 (+/-5)N is required./ ③ Level of performance: 2 =>Knee protectors are intended to be suitable for harsh conditions, and a penetration resistance under a force of at least 250 (+/-5) N is required.- **Storage/Cleaning instructions:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. Maximum washing temperature 40°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 150°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Tumble drying possible. Moderate programme at low temperature. ■ M2GEN Removable pad.- Do not machine wash. Do not wash under water and soap. Do not rinse. Do not bleach. Do not iron. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. **ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN - M2PA3:** PANTALÓN DE TRABAJO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN **M2PA3F:** PANTALÓN DE TRABAJO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN **M2SA3:** MONO CON TIRANTES DE TRABAJO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN **M2CO3:** BULO DE TRABAJO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN **Instrucciones de uso:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. Esta prenda ha sido probada con las rodilleras M2GEN de tipo 2. La cara interior de la rodillera es la cara lisa. Los cambios ambientales, como por ejemplo la temperatura, pueden disminuir significativamente el desempeño de la protección. Ninguna protección puede ofrecer protección total contra las lesiones y detalles de los problemas que pueden surgir. La contaminación, la modificación de la protección o el uso incorrecto pueden disminuir peligrosamente el desempeño de la protección. • REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. En el caso de deterioro, este artículo no se puede reparar. Hay que descartarlo y reemplazarlo por uno nuevo. • Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgaste, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/-Entorno de trabajo « agresivo » : atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc.../uso demasiado intensivo/-Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • Medio ambiente: El elemento de protección se puede desear en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando : los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. ■ RENDIMIENTOS: (PART1) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... PART1: ① Resistencia al desgarr / ② Fuerza de rotura perpendicular / ③ Resistencia a la abrasión / ④ Urdimbre / ⑤ Trama / ⑥ Ciclos/- **Limites de aplicación:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. ■ M2GEN Placa desmontable.- Materias primas :100%ESPUMA DE POLIETILENO. ► LIMITE DE USO: No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La alteración o la mala utilización disminuirá de forma peligrosa el desempeño de la protección. El control visual se debe realizar antes de cada uso a fin de detectar cualquier tipo de alteración de las superficies, los bordes y todas las zonas de desgarr de la rodillera. Descartar este artículo en caso de deterioro y reemplazarlo por un artículo nuevo. ► INSTRUCCIONES DE USO: Rodilleras de protección de tipo 2, al nivel de las rodillas, para deslizar en un bolsillo de la prenda, solo para proteger las rodillas de los usuarios que trabajan arrodillados contra la incomodidad o las lastimaduras que pueden ser provocadas por las superficies duras, las pequeñas piedras y objetos similares sobre el suelo, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Este artículo de refuerzo a la altura de las rodillas está destinado a la prevención de complicaciones médicas, no obstante, la protección total contra las heridas no es absoluta. Un solo artículo no puede ofrecer protección total. Se recomienda que el artículo no esté en contacto directo con la piel cuando se lo utiliza en el trabajo. El contacto directo y prolongado con la piel puede generar calor. Esta protección nunca se debe utilizar sola, sino dentro de los bolsillos a la altura de las rodillas en un pantalón de protección. El pantalón se debe someter a un examen CE de tipo con un organismo notificado junto con estas placas (una prueba ergonómica validará esta asociación). La placa de protección no es resistente al agua. ► MONTAJE & AJUSTES: Placa de protección de las rodillas de talla única (dimensiones 20 cm x 15 cm x 2) no se puede utilizar sola y debe colocarse en un bolsillo regulable a la altura de las rodillas. Esta rodillera debe deslizarse dentro del bolsillo a la altura de las rodillas de la prenda. Identificar la superficie exterior con espuma con relieve y marcado : DELTA PLUS Instale este artículo en el bolsillo con la cara con relieve hacia delante y en el sentido de lectura. Cerrar el bolsillo de la prenda de trabajo y terminar de ajustar a la rodilla con los pantalones puestos. ■PART2 : M2GENLa norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos y 3 niveles de rendimiento de la rodillera. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 1 o 2). ① Nivel de uso: 0 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y no se exige ninguna protección contra la penetración./ ② Nivel de uso: 1 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y se exige una protección contra la penetración bajo una fuerza de como mínimo100 (+/-5)N./ ③ Nivel de uso: 2 =>Se supone que las protecciones de rodillas deben estar adaptadas a condiciones difíciles, y se exige una resistencia a la penetración bajo una fuerza de 250 (+/-5)N.- **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Temperatura de lavado 40°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 150°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. Se puede secar en secadora con tambor rotativo. Programa moderado con temperatura baja. ■ M2GEN Placa desmontable.- No lavar a máquina. No aclarar. No clorar. No planchar. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - M2PA3:** PANTALONI DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE/COTONE **M2PA3F:** PANTALONE DA LAVORO MACH2 POLIESTERE/COTONE **M2SA3:** SALOPETTE DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE/COTONE **M2CO3:** TUTA DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE/COTONE **Istruzioni d'uso:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. L'indumento è stato testato con ginocchiere M2GEN tipo 2. L'interno della ginocchiera è il lato liscio. Qualsiasi cambiamento delle condizioni ambientali, come la temperatura, può ridurre significativamente le prestazioni della protezione. Nessuna protezione può offrire una protezione completa contro le lesioni e i dettagli dei problemi che possono insorgere. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. • RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. In caso di danni, il presente articolo non può essere riparato, eliminato e sostituito con un nuovo articolo. • DURATA IN USO: La durata del capo dipende dalle sue condizioni generali dopo l'uso (usura, ecc ...). Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: -Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/-Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti.../Utilizzo particolarmente intenso/-L' superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno. • Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. ■ PRESTAZIONI : (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. PART1: ① Forza di rottura / ② Resistenza alla lacerazione / ③ Resistenza all'abrasione / ④ Direzione catena / ⑤ Direzione trama / ⑥ Cicli/- **Restrizioni d'uso:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indossarlo chiuso. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. ■ M2GEN Piastra rimovibile.- Materiali :schiuma100%POLIETILENE. ► LIMITI D'IMPIEGO: Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. Prima di ogni utilizzo deve essere effettuata un'ispezione visiva per rilevare eventuali alterazioni delle superfici, dei bordi o delle zone di rottura della ginocchiera. Metterlo in smaltimento in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. ► ISTRUZIONI D'USO: Ginocchiera di tipo2, alvele delle ginocchia, da infilare nella tasca di un indumento, unicamente per proteggere le ginocchia degli utilizzatori che lavorano sulle ginocchia dal disagio o da lesioni causate da superfici dure, piccole pietre e oggetti simili poggiati a terra, senza pericolo di rischi chimici, elettrici o termici. Questo articolo di rinforzo del ginocchio è destinato a prevenire le complicazioni mediche, tuttavia la protezione totale contro le lesioni non è assoluta. Un solo oggetto da solo non può fornire una protezione completa. Si raccomanda che questo articolo non deve entrare in contatto diretto con la pelle durante il lavoro. L'uso prolungato a diretto contatto con la pelle può causare surriscaldamento. Questa protezione non deve mai essere usata da sola, ma sempre inserita nelle tasche al ginocchio dei pantaloni di protezione. I pantaloni devono essere stati sottoposti ad un esame CE del tipo da parte di un organismo notificato associato a tali targhette (un test ergonomico deve convalidare tale associazione). La piastra di protezione non è impermeabile. ► MONTAGGIO & REGOLAZIONE : Piastra di protezione unica per ginocchia (dimensioni20 cm x 15 cm x 2cm) non può essere utilizzata da sola e deve essere inserita in una tasca regolabile per i pantaloni al ginocchio. Questa ginocchiera deve essere infilata nella tasca all'altezza delle ginocchia dell'indumento. Contrassegnare la superficie esterna con la schiuma a rilievo ed il marchio : DELTA PLUS Inserire questo articolo nella tasca con il lato in rilievo sul davanti e il testo verso l'alto. Chiudere la tasca dell'abbigliamento da lavoro e terminare la regolazione rivolta verso le ginocchia una volta che i pantaloni sono stati tirati. ■PART2 : M2GENLa norma EN14404:2004+A1:2010 definisce 4 tipi e 3 livelli di performance della ginocchiera. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 1 o 2). ① Livello di performance : 0 =>Le ginocchiere di livello 0 sono adatte per pavimenti piani senza alcuna resistenza alla penetrazione./ ② Livello di performance : 1 =>Le ginocchiere sono destinate ad essere adatte per pavimenti piani, resistenza alla penetrazione con una forza di almeno100 (+/-5)N./ ③ Livello di performance : 2 =>Le ginocchiere sono progettate per essere adatte a condizioni difficili, edè richiestaua resistenza alla penetrazione con una forza di almeno250 (+/-5)N.- **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. • Pulizia : Lavare a rovescio, asciugare subito dopo il lavaggio. Lavaggio a macchina. Temperatura di lavaggio 40°C massimo. Trattamento meccanico normale. Risciacquo a temperatura normale. Centrifuga normale. Cloro escluso. Stiratura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 150°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Essiccamento a secco con possibile tamburo rotante. Programma moderato a temperatura ridotta. ■ M2GEN Piastra rimovibile.- Non lavare in lavatrice. Non lavare con acqua e sapone. Non sciacquare. Cloro escluso. Non stirare. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. **PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO - M2PA3:** CALÇAS DE TRABALHO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO **M2PA3F:** CALÇAS DE TRABALHO MACH2 POLIÉSTER/ALGODÃO **M2SA3:** JARDINEIRA DE TRABALHO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO **M2CO3:** FATO DE TRABALHO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO **Instruções de uso:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Vestuário de proteção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Previsto para um uso geral. O vestuário foi testado com as proteções para joelhos M2GEN de tipo 2. A face interior da proteção para joelhos é a face lisa. Qualquer alteração das condições ambientais, por exemplo, de temperatura, pode reduzir significativamente os desempenhos da proteção. Nenhuma proteção pode oferecer uma proteção total contra os ferimentos e o detalhe dos problemas que podem surgir. Qualquer contaminação, alteração da proteção ou utilização indevida pode perigosamente reduzir os desempenhos da proteção. • REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo. • VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correta do produto. Os seguintes fatores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • Meio ambiente: O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. ■ DESEMPENHOS: (PART1) (Ver tabela de desempenho) Os níveis são obtidos a partir da peça, do material exterior ou do complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. PART1: ① Força de ruptura / ② Força de ruptura perpendicular / ③ Resistência à abrasão / ④ Sentido urdidura / ⑤ Sentido trama / ⑥ Ciclos/- **Limitação de uso:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Trazê-lo fechado. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. ■ M2GEN Almofada amovível.- **Limites de utilização:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. Uma alteração ou utilização indevida reduz perigosamente os desempenhos da proteção. Deve efetuar uma inspeção visual antes de cada utilização de modo a detetar qualquer alteração das superfícies, dos bordos ou de quaisquer outras áreas de rompimento da joelheira. Colocar este artigo a sucata em caso de deterioração e substituí-lo por um artigo novo. ► INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Joelheiras de proteção de tipo 2, ao nível dos joelhos, para colocar no bolso de um vestuário, apenas para proteger os joelhos dos utilizadores que trabalham de joelhos, contra o desconforto ou os ferimentos que podem ser provocados por superfícies duras, pedras pequenas e objetos semelhantes no solo, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Este artigo de reforço ao nível dos joelhos destina-se à prevenção das complicações médicas. No entanto, a proteção total contra os ferimentos não é absoluta. Um artigo sozinho não pode garantir uma proteção completa. Recomenda-se que este artigo não esteja em contacto direto com a pele quando de uma utilização em situação laboral. A sua utilização prolongada em contacto direto com a pele pode levar a um aquecimento. Este proteção nunca deve ser utilizada sozinha, mas sempre colocada nos bolsos dos joelhos de um par de calças de proteção. As calças deverão ter sido sujeitas a um exame CE de tipo junto de um organismo notificado, juntamente com estas almofadas (um ensaio ergonómico deverá validar essa associação). A almofada de proteção não é resistente à água. ► MONTAGEM & AJUSTAMENTOS : A almofada de proteção dos joelhos de tamanho único (dimensões 20 cm x 15 cm x 2 cm) não pode ser utilizada sozinha e deve ser colocada num bolso regulável, ao nível do joelho. Esta joelheira deve ser colocada no bolso ao nível dos joelhos do vestuário. Identificar a superfície exterior com espuma de relevo e marcação DELTA PLUS. DELTA PLUS Insira este artigo no bolso com o lado em relevo na frente e lendo bem para cima. Voltar a fechar o bolso do vestuário e concluir o ajuste nos joelhos, com as calças vestidas. ■PART2 : M2GENA norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos e 3 níveis de desempenho da joelheira. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 1 ou 2). ① Nível de desempenho 0 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, não devendo haver qualquer resistência à penetração./ ② Nível de desempenho 1 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 100 (+/-5) N./ ③ Nível de desempenho 2 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a condições difíceis, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 250 (+/- 5) N.- **Armazenamento/manutenção e limpeza:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em seus embalagens de origem. • Limpeza : Lavar do avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Temperatura de lavagem 40°C no máximo. Tratamento mecânico normal. Enxáguação a temperatura normal. Secagem normal. Tratamento com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 150° C. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Secagem possível na máquina de secar com tambor rotativo. Programa moderado com temperatura reduzida. ■ M2GEN Almofada amovível.- Não se deve lavar em máquina. O uso de água e sabão é proibido. Não enxaguar. Tratamento com cloro excluído. No Passar a ferro Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. **NL BESCHERMENDE KLEDING - M2PA3:** MACH2 WERKBROEK VAN POLYESTER/KATOEN **M2PA3F:** MACH2 WERKBROEK VAN POLYESTER/KATOEN **M2SA3:** MACH2 BRETELBOEK VAN POLYESTER/KATOEN **M2CO3:** MACH2 WERKOVERALL VAN POLYESTER/KATOEN **Gebruiksaanwijzing:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermd tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's. Bestemd voor algemeen gebruik. De kleding is getest met kniebeschermers M2GEN type 2. De binnenkant van de kniebeschermers is glad. Elke verandering in de omgeving zoals een veranderende temperatuur, kan de prestaties van de bescherming aanzienlijk beïnvloeden. Geen enkele bescherming kan een volledige bescherming bieden tegen verwondingen en alle problemen die kunnen voorkomen. Elke besmetting, wijziging van de bescherming of slecht gebruik kan de prestaties van de bescherming op gevaarlijke wijze verminderen. • REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel organisme. In geval van beschadiging, mag het artikel niet gerepareerd worden maar dient het weggegooid en vervangen worden door een nieuw artikel. • LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.). De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen: -Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor Het transport, de opslag en Het gebruik/-Een "agressieve" werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen ... /-Bijzonder intensief gebruik/-De overschrijding van het maximaal aantal wascyclussen. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen. • Milieu: het beschermende

onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu.
■ **KWALITEIT:** (PART1) (zie kwaliteitstabel) De niveaus worden verkregen op het kledingstuk of het buitenmateriaal of de combinatie van materialen. Hoe hoger de kwaliteit, des te beter het kledingstuk bestand is tegen het betreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc...
PART1:
1 Breeksterkte/
2 Scheurkracht (dwars)/
3 Bestandheid tegen schuren /
4 Inslagrichting /
5 scheringrichting /
6 cycli/-
Gebruiksbeperkingen: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding.
Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, controleren of het niet vul of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt.
Gesloten dragen. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen.
■ M2GEN Uiteenbare bescherm. -Materialen :schuim 100%POLYETHYLEEN.
► **GEBRUIKSBEPERKING:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen.
De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. Een wijziging of een onjuist gebruik kan de beschermende eigenschappen op gevaarlijke wijze verminderen.
Vóór elk gebruik dient een visuele controle uitgevoerd te worden om zo elke alternatie aan het oppervlak en de randen van de kniestukken evenals eventuele scheuren op te sporen.
Gooi dit artikel weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw artikel.
► **GEBRUIKSAANWIJZING:** Beschermende kniestukken type 2 voor de knieën, passen in de zak van een kledingstuk, alleen voor de beschermen van de knieën van gebruikers die op hun knieën werken tegen ongemak of blessures die veroorzaakt kunnen worden door harde oppervlakken, kleine steentjes of vergelijkbare zaken die op de grond liggen zonder chemische, elektrische of thermische risico's.
Dit verstevigende artikel voor de knieën is ontworpen om medische complicaties te voorkomen zelfs als is een complete bescherming tegen blessures niet gegarandeerd.
Een artikel kan geen volledige bescherming bieden.
Het wordt aangeraden dit artikel niet in direct contact met de huid te laten komen tijdens een gebruik op het werk.
Als dit artikel langdurig in contact is met de huid, kan een branderig gevoel ontstaan.
Deze bescherming mag nooit alleen gebruikt worden maar moet altijd in de kiezakken van de beschermende broek gedragen worden.
De broek moet een EG-typendoorzoek hebben ondergaan, uitgevoerd door een aangemelde instantie, in combinatie met deze kniestukken (een ergonomische test moet deze combinatie valideren).
De kniebescherm is niet bestand tegen water.
► **MONTAGE & AANPASSINGEN:** Kniebescherm, één maat (afmetingen 20 cm x 15 cm x 20 cm), niet alleen te gebruiken maar moet in een kniezak van een afstelbare broek worden gedaan.
Dit kniestuk moet in de kniezak van het kledingstuk gedaan worden.
De buitenkant met schuim in reliëf en markering identificeren:
DELTA PLUS Plaats dit artikel in de zak in de leerschicht, met de reliëfzijde aan de voorkant.
De kniezak dichtdoen en op de juiste hoogte brengen als de persoon de broek aan heeft.
►PART2:
M2GENDe norm EN14404:2004+A1:2010 stelt 4 types en 3 prestatieniveaus voor kniebeschermers vast.
Zijn lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 1 of 2).
1 Prestatieniveau: 2 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en geen enkele penetratieweerstand is vereist./
2 Prestatieniveau: 1 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieweerstand van ten minste 100 (+/-5) N is vereist./
3 Prestatieniveau: 2 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieweerstand van ten minste 250 (+/-5) N is vereist.-
Instructies voor het opslaan/reinigen: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Opslaan op een koude, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking.
■ Reinigen : Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen.
In de machine wassen
Wassen bij een temperatuur van maximaal 40°C normale mechanische behandeling.
Spoelen bij normale temperatuur.
Uitwringen op normale wijze.
Geen bleekwater gebruiken.
Strijken bij de maximum temperatuur van 150°C voor zijde met het strijkijzer.
Niet laten stomen.
Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel.
Drogen in draaiende droogtrommel mogelijk
Gemiddeld wasprogramma bij vrij lage temperatuur
■ M2GEN Uiteenbare bescherm.- Niet in de machine wassen. Niet met water en zeep reinigen. Niet afspoelen. Geen bleekwater gebruiken. Niet Strijken Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldroger.
DE SCHUTZKLEIDUNG - M2PA3: MACH2 ARBEITSHOSE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE
M2PA3F: MACH2 ARBEITSHOSE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE
M2SA3: MACH2 ARBEITSANZUG AUS POLYESTER/BAUMWOLLE
M2CO3: MACH2 ARBEITSKOMBINATION AUS POLYESTER/BAUMWOLLE
Einsatzbereich: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt.
Für einen allgemeinen Gebrauch.
Die Kleidung wurde mit dem Knieschutz M2GEN des Typs 2 getestet.
Die Innenseite der Knieschützer ist glatt.
Eine Änderung der Umgebungsbedingungen, wie z. B. der Temperatur, kann die Schutzleistungen wesentlich beeinträchtigen.
Schutzausrüstungen können keinen Komplettschutz gegen Verletzungen gewährleisten und von der Problemanalyse entbinden.
Verunreinigungen, eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben.
■ REPARATUR:
PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle.
Bei Beschädigung kann dieser Artikel nicht repariert werden.
Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen.
■ LEBENSDAUER:
Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.).
Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen.
Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert.
Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts.
Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen:
-Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich transport, Aufbewahrung und Verwendung/
-„Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../
-Besonders intensive Nutzung/
-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen.
Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren.
■ Umwelt:
Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden.
Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden.
■ SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte)
Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet.
Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen.
Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.
PART1:
1 Reißkraft/
2 Senkrechte Reißkraft/
3 Scheuerbeständigkeit/
4 Kettenrichtung/
5 Schussrichtung/
6 Cycles/-
Gebrauchseinschränkungen: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden.
Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder drückt, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt.
Tragen Sie es geschlossen.
Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserregende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten.
■ M2GEN Abnehmbare Kniepolster.-
Gerät :Schaum aus100%POLYETHYLEN.
► **BETRIEBSBESCHRÄNKUNGEN:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden.
Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserregende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten.
Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen.
Eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben.
Vor jedem Einsatz ist eine visuelle Kontrolle durchzuführen, um eventuelle Veränderungen der Oberfläche bzw. an den Rändern oder Risse am Knieschützer festzustellen.
Bei Beschädigung diesen Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen.
► **GEBRAUCHSANWEISUNG:** Knieschützer des Typs 2, die im Kniebereich in die Tasche der Sicherheitskleidung gesteckt werden, nur für den Knieschutz des Anwenders bei Arbeiten in kniender Haltung für einen verbesserten Arbeitskomfort oder zur Vorbeugung von Verletzungen durch harte Oberflächen, kleine Steine und ähnliche Gegenstände auf dem Boden, kein Schutz gegen chemische, elektrische oder thermische Risiken.
Dieser Knieschützer dient der Vorbeugung medizinischer Komplikationen, er stellt jedoch keinen absoluten Schutz vor Verletzungen dar.
Ein einzelner Artikel kann keinen Komplettschutz bieten.
Es wird empfohlen, jeden direkten Hautkontakt beim Arbeitseinsatz zu vermeiden.
Ein verlängerter Tragen bei direktem Hautkontakt kann zu einer Überhitzung führen.
Dieser Schutz darf nicht alleinstehend verwendet werden, sondern ist immer in die Knieaschen einer Schutzhose zu stecken.
Die Hose muss in Bezug auf die Kombination mit diesen Kniepolstern einer EG-Baumstempelprüfung unterzogen werden, die von einer benannten Stelle durchzuführen ist (die Kombination Hose/Kniepolster ist durch eine Ergonomieprüfung zu bestätigen).
Die Kniepolster sind nicht wasserbeständig.
► **MONTAGE & EINSTELLUNGEN :** Kniepolster in Einheitsgröße (Abmessungen20 cm x 15 cm x 2cm), kann nicht separat verwendet werden und muss in eine verstellbare Knietasche der Hose eingesteckt werden.
Dieser Knieschützer wird im Kniebereich der Sicherheitskleidung in die Tasche gesteckt.
Außenoberfläche mit Strukturschaum und Kennzeichnung bestimmen:
DELTA PLUS Legen Sie dieses Element mit der geprägten Seite nach vorne und in Leserichtung in die Tasche ein.
Tasche der Arbeitskleidung wieder schließen und nach Anziehen der Hose Kniebereich anpassen.
►PART2 :
M2GENDie Norm EN14404:2004+A1:2010 definiert 4 Typen und 3 Leistungsklassen des Knieschutzes.
Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 1 oder 2 den höchsten.
1 Leistungsanforderungen : 0 =>Die Knieschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es bestehen keine Anforderungen an die Stichtfestigkeit/
2 Leistungsanforderungen : 1 =>Die Knieschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichtfestigkeit bei einer übertragene Kraft von mindestens100 (+/-5)N./
3 Leistungsanforderungen : 2 =>Die Knieschützer sind für schwierige Bedingungen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichtfestigkeit bei einer übertragene Kraft von mindestens250 (+/-5)N.-
Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern.
■ Reinigung : Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocknen.
Maschinenwäsche.
Waschtemperatur maximal 40°C.
Normalwaschgang.
Spülen bei normaler Temperatur.
Normalschleudern.
Chlorbleichen nicht möglich.
Bügeln bei Höchsttemperatur von 150°C.
Keine Trockeneinreinigung.
Nicht mit Lösungsmitteln reinigen.
Trocknen in Trockner mit Drehtrommel möglich.
Schonprogramm mit geringerer Temperatur.
■ M2GEN Abnehmbare Kniepolster.-
Nicht in der Maschine waschen.
Nicht mit Wasser und Seife waschen.
Nicht ausspülen.
Chlorbleichen nicht möglich.
Nicht Bügeln
Keine Trockeneinreinigung.
Nicht mit Lösungsmitteln reinigen.
Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen.
PL ODZIEŻ OCHRONNA - M2PA3: SPODNIE ROBOCZE MACH2 Z POLIESTRU/BAWELNY
M2PA3F: SPODNIE ROBOCZE MACH2 Z POLIESTRU I BAWELNY
M2SA3: OGRÓDNICZKI ROBOCZE MACH2 Z POLIESTRU/BAWELNY
M2CO3: KOMBINEZON ROBOCZY MACH2 Z POLIESTRU/BAWELNY
Zastosowanie: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Odzież ochronna, ochraniająca użytkowników przed skutkami działania zewnętrznych czynników mechanicznych tj. przed mniejszymi czynnikami ryzyka bez zagrożen czynnikami chemicznymi, elektrycznymi lub termicznymi.
Przewidziana do użytku ogólnego.
Odzież została przetestowana razem z nakolannikami M2GEN typu 2.
Wewnętrzna część nakolannika jest gładka.
Wszelkie zmiany warunków środowiskowych, np. temperatury, mogą znacząco obniżyć skuteczność ochrony.
Żadne zabezpieczenia nie są w stanie zapewnić pełnej ochrony przed urazami i możliwymi problemami.
Wszelkie zanieczyszczenia, ingerencja w zabezpieczenia lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony.
■ NAPRAWA:
odzież SOI nie może być naprawiana w inny sposób niż zaleca producent oraz, jeśli naprawa jest dozwolona, może ją przeprowadzić wyłącznie specjalistyczna firma.
W przypadku uszkodzenia produktu nie podlega naprawie, należy je wyzłomować i wymienić na nowe.
■ PRZEWIJDYWANIE CZAS UŻYTKOWANIA:
Zwyotność odzieży jest zależna od jej stanu ogólnego po użytkowaniu (zniszczenia, itp...).
Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpływać na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu.
Trwałość podano przykładowo, a zależy ona od właściwego uzywania produktu.
Następujące czynniki mogą silnie na nią wpływać:
-Nieprzestrzeganie instrukcji producenta w zakresie transportu, przechowywania oraz użytkowania/
-Agresywne środowisko pracy: środowisko morskie, chemiczne, ekstremalne temperatury, tnące krawędzie.../
-Wyjatkowo intensywne użytkowanie/-Przekroczenie maksymalnej liczby cykli mycia.
Uwaga: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zostać skrócona do kilku dni.
■ Środowisko:
Element ochronny może zostać wyrucony do odpadów domowych.
Wyjątko odzieź nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrznymi zakładu, obowiązującymi przepisami i ograniczeniami związanymi ze środowiskiem.
■ WYTRZYMAŁOŚĆ: (PART1) (Patrz tabela z wynikami)
Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiału zewnętrznego lub kompletu materiałów.
Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność odzieży na poszczególne zagrożenia.
Poziom wytrzymałość jest określaną na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, sicalność, uszkodzenia, itp.
PART2:
1 Siła przearwania /
2 Siła rozdarcia prostopadłego /
3 Odporność na sicalność /
4 Ruch łanuchowy /
5 Ruch przetykany /
6 cykl/-
Ograniczenia w użytkowaniu: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi.
Przed założeniem należy sprawdzić, czy odzieź nie jest brudna lub zużyta, gdyż to pociągnie za sobą obniżenie jej skuteczności.
Nosić ją zapiętą.
Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergie u osób wrażliwych.
■ M2GEN Wyjmowana wkładka.-
Materiały :pianka 100%POLIETYLEN.
► **OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi.
Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergie u osób wrażliwych.
Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpływać na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu.
Wszelkie zmiany lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony.
Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową w celu wykrycia wszelkich zmian w powierzchniach, krawędziach lub miejscach rozzerwania nakolanników.
W razie zniszczenia należy umieścić ten produkt w odpadach i zastąpić go nowym.
► **INSTRUKCJA UŻYCIA:** Ochronne nakolanniki typu 2 przeznaczane do umieszczenia w kieszeniach spodni na wysokości kolan, stworzone dla użytkowników pracujących na kolanach dla ochrony kolan przed dyskomfortem i urazami, które mogą być spowodowane twardymi powierzchniami, małymi kamykami lub podobnymi przedmiotami znajdującymi się na ziemi, bez zagrożeń natury chemicznej, elektrycznej lub termicznej.
Ten artykuł zapewnia wzmocnienie na wysokości kolan i służy do zapobiegania powikłaniom medycznym, jednak nie zapewnia całkowitej ochrony przed urazami.
Sam artykuł nie zapewnia kompletnej ochrony.
Zaleca się, aby podczas pracy artykuł ten nie miał bezpośredniego kontaktu ze skórą.
Jego długotrwałe noszenie w bezpośredniej kontakcie ze skórą może powodować rozgrzanie.
Nie należy używać samych nakolanników, ale zawsze umieścić je w przeznaczonych do tego kieszeniach spodni ochronnych.
Spodnie w połączeniu z nakolannikami powinny zostać poddane badaniu typu WE, przeprowadzonemu przez jednostkę notyfikowaną (test ergonomiczny powinien potwierdzić to połączenie).
Nakolanniki ochronne nie są wodoodporne.
► **MONTAŻ & DOPASOWANIE:** Nie należy używać samych nakolanników ochronnych w rozmiarze uniwersalnym (wymiar 20 cm x 15 cm x 2 cm), ale umieścić je w regulowanych kieszeniach spodni na wysokości kolan.
Nakolanniki należy umieścić w kieszeniach odzieży na wysokości kolan.
Zidentyfikować zewnętrzną stronę z wzorzystą pianką i oznaczeniem:
DELTA PLUS Włóż produkt do kieszeni stroną wypukłą do przodu z napisem skierowanym w górę.
Zamknąć kieszeń ubrania roboczego i po włożeniu spodni dokończyć regulację w stosunku do kolan.
►PART2 :
M2GENNorma EN14404:2004+A1:2010 określa 4 typy i 3 poziomy skuteczności nakolannika.
Są one przedstawione od najmniej (poziom 0) do najbardziej wytrzymałych (poziom 1 lub 2).
1 Poziom odporności: 0 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do nawierzchni płaskich i nie jest wymagana odporność na penetrację./
2 Poziom odporności: 1 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do nawierzchni płaskich i jest wymagana odporność na penetrację pod działaniem siły co najmniej100 (+/-5)N.-
Przechowywanie/czyszczenie: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Produkty należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła.
■ Czyszczenie : Prac na lewej stronie, wysuszyc natychmiast po praniu.
Pranie w pralce
Temperatura prania maksymalnie 40 °C.
Normalne postępowanie mechaniczne.
Splukiwanie w temperaturze normalnej.
Normalne wirowanie.
Nie chlorować.
Prasowanie przy maksymalnej temperaturze stopni żelazka 150°C.
Nie czyścić na sucho.
Nie odplamiać przy pomocy rozpuszczalników.
Możliwie jest suszenie w suszarce do bielizny z bębnem mechanicznym.
Program umiarkowany z obniżoną temperaturą.
■ M2GEN Wyjmowana wkładka.-
Nie prac w pralce.
Nie myć wodą i mydłem.
Nie splukiwać wodą.
Nie chlorować.
Nie Prasować.
Nie czyścić na sucho.
Nie odplamiać przy pomocy rozpuszczalników.
Nie suszyć w suszarce z obrotowym bębem.
CS OCHRANNÉ ODĚVY - M2PA3: PRACOVNÍ KALHOTY MACH2, POLYESTER/BAVLNA
M2PA3F: PRACOVNÍ KALHOTY MACH2, POLYESTER/BAVLNA
M2SA3: MONTEŘKOVÉ LACLOVÉ KALHOTY MACH2, POLYESTER/BAVLNA
M2CO3: PRACOVNÍ KOMBINEŽA MACH2, POLYESTER/BAVLNA
Ľavod k použití: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Ochranné odĚvy řady uživatelé chrání pouze proti menším rizikům povrchových mechanických účinků, jsou bezpečné pro rizika chemického, elektrického či tepelného ohrožení.
Určené pro obecné použití.
OdĚv byl testován spolu s nákolenníky M2GEN typu 2.
Vnitřní strana nákolenníku má hladký povrch.
Veškeré změny podmínek okolního prostředí, například teplota, mohou výrazným způsobem snížit úroveň ochrany poskytované produktem.
Žádný ochranný prostředek nedokáže nabídnout komplexní ochranu proti poranění nebo drobným problémům, které mohou nastat.
Úroveň ochrany poskytované produktem může nebezpečným způsobem snížit jakékoli znečištění či poškození ochranného prostředku a také jeho nesprávné používání.
■ **OPRAVA:** Ochranné odĚvy nesmí být opravovány kromě případů doporučených výrobcem.
Pokud jsou povoleny, musí být prováděny profesionální organizací.
V případě poškození nelze tento odĚv opravit, vyhodte ho do odpadu a nahradte novým výrobkem.
■ **ŽIVOTNOST:** Životnost odĚvu závisí na jeho všeobecném stavu po použití (opotřebenání atď...).
Podmínky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou výrazným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku.
Udávaná životnost má orientační charakter a závisí na správném zacházení s produktem.
Silný vítr na dobu životnosti mají následující faktory:
-nedodržování pokynů ohledně přepravy, skladování a používání/-vliv „agresivního“ pracovního prostředí: mořské ovzduší, výskyt chemických látek, extrémní teploty, překážky s ostrými hranami atď./-obzvláště intenzivní používání/-Překročení maximálního povoleného počtu prání.
Upozornění: Za určitých extrémních podmínek může dojít ke zkrácení životnosti na několik dní.
■ **Živitní prostředí:** Ochranný přvek lze vyhodit do domovního odpadu.
Na konci životnosti musí být tento odĚv povinně zlikvidován při současném dodržování interních postupů zařízení, platné legislativy a omezení, vázaných na životní prostředí.
■ **VYKONNOSTI:** (PART1) (viz tabulka vlastností)
Úroveň jsou získány na odĚvu nebo vnější látce nebo komplexu látek.
Čím je vyšší účinnost, tím je vyšší schopnost odĚvu odolávat příslušnému riziku.
Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratorii, které neodrážejí nutné skutečné podmínky na pracovišti z důvodu vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atď.
PART1:
1 Tažná síla /
2 Svislá tažná síla /
3 Odolnost proti oděru /
4 Bez řetězu /
5 Bez útku /
6 cykl/-
Meze použití: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Tento odĚv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše.
Před tím, než si tento odĚv oblécete, zkontrolujte, zda není špinavý či obnošený, to by vedlo ke snížení jeho účinnosti.
Noste ho zapnutý.
Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny, jedovaté látky ani látky vyvolávající alergie u citlivých osob.
■ M2GEN Vyjímatelná vložka.-
Materiál :pěna ze 100%POLYETYLENU.
► **OMEZENI POUŽITI:** Tento odĚv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše.
Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny, jedovaté látky ani látky vyvolávající alergie u citlivých osob.
Podmínky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou výrazným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku.
Úpravy nebo nesprávné používání výrobku mohou nebezpečným způsobem snížit poskytovanou úroveň ochrany.
Před každým použitím je nutné provést vizuální kontrolu se zaměřením na případné změny povrchu, lemu nebo jakékoli protřetí nákolenníku.
V případě, že je výrobek opotřeben, zlikvidujte jej a vyměňte za nový.
► **NAVOD K POUŽITÍ:** Ochranné nákolenníky typu2pro ochranu v úrovní kolen lze zasunout do kapsy odĚvu.
Produkt je určen výhradně pro ochranu kolen uživatelů pracujících vklče – chrání uživatele před nepohodlím nebo poraněními, která by mohla vzniknout na tvrdých površích, drobném šterku nebo obdobných objektech na zemi, bez přítomnosti chemických, elektrických nebo tepelných rizik.
Tento výrobek pro zesílenou ochranu kolen je určen k prevenci zdravotních komplikací, nicméně jeho celkový stupeň ochrany proti zranění není absolutní.
Samotný výrobek nemůže poskytnout úplnou ochranu.
Při použití při práci se doporučuje, aby tento výrobek nebyl v přímém kontaktu s pokožkou.
Jeho dlouhodobé nošení v přímém kontaktu s pokožkou může způsobit zapálení.
Tuto vložku nikdy nepoužívejte samostatně, ale vždy ji zasuněte do kolenních kapes ochranných kalhot.
Kalhoty v kombinaci s těmito vložkami musejí přijít typovou zkouškou CE u pověřené instituce (kombinaci výrobků musí schválit ergonomický test).
Ochranná vložka není vodotěsná.
► **MONTÁŽ & NASTAVENÍ:** Chrániče kolen v jedné velikosti (rozměry20 cm x 15 cm x 2 cm) lze použít samostatně, vždy musíme být vložený do nastavitelné kolenní kapsy na kalhotách.
Tento nákolenník je určen k zasunutí do kolenní kapsy odĚvu.
Vnější stranu lze poznat podle reliéfní pěny a označení:
DELTA PLUS Nainstalujte tento předmět tak, aby strana s reliéfem směřovala dopředu a ve směru odcetání v kapse.
Jakmile si kalhoty oblécete, zavřete kapsu pracovního odĚvu a upravte umístění nákolenníku na koleno.
►PART2 :
M2GENNorma EN14404:2004+A1:2010 rozlišuje 4 typy a 3 úrovně funkčních vlastností nákolenníků.
Představují rozsah od nejmenší (úroveň 0) až po nejvyšší výkonnost (úroveň 1 či 2).
1 Kvalitativní třída: 0 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití na rovných podkladech a není vyžadována žádná odolnost proti proniknutí./
2 Kvalitativní třída: 1 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití na rovných podkladech a je vyžadována minimální odolnost proti proniknutí silou100 (±5)N./
3 Kvalitativní třída: 2 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití v obtížných podmínkách a je od ní vyžadována minimální odolnost proti proniknutí silou250 (±5)N.-
Pokyny pro skladování/Čištění: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Skládejte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu.
■ Čištění : Perte naruby, po vyprání nechte ihned schnout.
Lze prát v práčce
Maximální teplota prání 40°C.
Mechanické zpracování běžné.
Oplachování při normální teplotě.
Běžné ždímní.
Chlorování vyloučeno.
Žehlení při maximální teplotě žehličky plochy žehličky 150°C.
Neprovádějte chemické čištění.
Skvrny neodstraňujte pomocí rozpouštědel.
Lze sušit v sušičce s rotačním bubnem.
Mírný program se sníženou teplotou.
■ M2GEN Vyjímatelná vložka.-
Nepřat v práčce.
Nemyjte vodou a mydlem.
Neperte a nemyjte vodou.
Chlorování vyloučeno.
Nežehlete
Neprovádějte chemické čištění.
Skvrny neodstraňujte pomocí rozpouštědel.
Nesušte v sušičce s rotačním bubnem.
SK PRACOVNÉ OBLEČENIE - M2PA3: PRACOVNÉ NOHAVICE MACH2 Z POLYESTERU/BAVLNY
M2PA3F: PRACOVNÉ NOHAVICE MACH2 Z POLYESTERU/BAVLNY
M2SA3: PRACOVNÉ NOHAVICE MACH2 Z POLYESTERU/BAVLNY
M2CO3: PRACOVNÁ KOMBINEŽA MACH2 Z POLYESTERU/BAVLNY
Ľavod na použitie: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Ochranné odĚvy, ktoré chránia užívateľov prístrojov na povrchové mechanické úpravy iba pred malými rizikami, nie pred chemickými, elektrickými a tepelnými rizikami.
Sú predurčené na všeobecné použitie.
OdĚvy boli testované v nákolenníkmi M2GEN typu 2.
Vnútrná strana nákolenníkov je hladkou stranou.
Akákoľvek zmena environmentálnych podmienok, napríklad teploty, môže výrazným spôsobom znížiť účinnosť ochrany.
Žiadna ochrana nemôže poskytnúť úplnú ochranu pred poranením ani podrobný popis problémov, ku ktorým by mohlo dôjsť.
Akákoľvek kontaminácia, úprava ochrannej pomôcky alebo nesprávne používanie môže nebezpečným spôsobom znížiť účinnosť ochrany.
■ **OPRAVA:** OdĚvy, ktoré slúžia ako OOPP, sa nesmú opravovať mimo rozsahu povoleného výrobcem, a v prípade, že sú opravy povolené, musí ich vykonať špecialista.
V prípade poškodenia sa tento výrobok nesmie opravovať, musí sa zlikvidovať a nahradit novým výrobkom.
■ **DLŽKA ŽIVOTNOSTI:** Životnosť odĚvu závisí od jeho všeobecného stavu po použití (opotrebovanie, atď.).
Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochrannej pomôcky a životnosť tohto výrobku.
Životnosť je uvedená len informatívne a závisí od správneho používania výrobku.
Životnosť by mohli výraznou mierou ovplyvniť nasledujúce faktory:
-nedodržanie pokynov výrobcu týkajúcich sa prepravy, skladovania a používania/-nepriaznivé pracovné prostredie: mořské prostredie, chemické prostredie, extrémne teploty, ostré hrany .../-nadmerne intenzívne používania/-Prekročenie maximálneho počtu cyklov prania.
Upozornenie: Niektoré extrémne podmienky môžu znížiť životnosť výrobku o niekoľko dní.
Životné prostredie: Ochranný odĚv sa môže likvidovať spolu s domovým odpadom.
Na konci životnosti sa musí tento odĚv bezpodmienečne zlikvidovať, pričom sa musia dodržať: interné postupy zariadenia, platná legislatíva a obmedzenia týkajúce sa životného prostredia.
■ **VYKONNOSTI:** (PART1) (Pozi tabuľka výkonnosti)
Hodnoty sa merali na odĚvu, vonkajšom materiáli alebo celom materiáli.
Čím je účinnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť odĚvu odolávať príslušným rizikám.
Výkonnosť úroveň sú založené na výsledkoch laboratórnych skúok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otraterie, poškodenie apod.
PART1:
1 Sila prasknutia /
2 Sila pretrhnutia v kolmnom smere /
3 Odolnosť voči osúchaniu /
4 V smere tkania /
5 Kolmo na tkania /
6 Cyklus/-
Obmedzenia pri používaní: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Výrobok nepoužívaťe mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie.
Skôr ako si odĚv oblécete, zkontrolujte, či nie je znečistený alebo opotrebovaný, mohlo by to znížiť jeho účinnosť.
Noste ho zapnuté.
Tento výrobek neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergie citlivým osobám.
■ M2GEN Vyberateľná podložka.-
Materiály :pěna100 %POLYETYLEN.
► **OBMEDZENIA PRI POUŽITÍ:** Výrobok nepoužívaťe mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie.
Tento výrobek neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergie citlivým osobám.
Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochrannej pomôcky a životnosť tohto výrobku.
Akákoľvek úprava alebo nesprávne používanie môže nebezpečným spôsobom znížiť účinnosť ochrannej pomôcky.
Vizuálnu kontrolu je potrebné vykonať pred každým používaním, aby sa zistili akékoľvek zmeny povrchov, okrajov alebo akékoľvek miesta vykazujúce pretrhnutie kolenaček.
V prípade poškodenia výrobok zlikvidujte a vymeňte ho za nový.
► **NAVOD NA POUŽITIE:** Ochranné kolenačky typu 2 v mieste kolien, ktoré sa vkladajú do vreciek na odĚvu, sú určené iba na ochranu kolien používateľov, ktorí pracujú na kolienách, aby sa predišlo nepohodliu alebo poraneniam, ktoré by mohli spôsobiť tvrdé povrchy, malé kamene a podobné predmety nachádzajúce sa na zemi na miestach, kde nehrozi chemické, elektrické alebo tepelné riziká.
Cieľom tejto kolennej vstúžte je predchádzať zdravotným komplikáciám avšak nie je možné zaručiť celkovú ochranu pred poranením v absolútnej miere.
Samotný výrobok nemôže poskytnúť úplnú ochranu.
Odpodruča sa, aby sa tento výrobok nedostal do priameho kontaktu s pokožkou počas používania pri práci.
Jeho dlhodobé používanie v priamom kontakte s pokožkou môže spôsobiť prehriatie.
Táto ochranná pomôcka sa nikdy nesmie používať sama, ale vždy musí byť vložená vo vreckách na kolienách ochranných nohavíc.
Nohavice musí otesťovať podľa typového testu ES notifikovaný orgán slovu s podložkami (ergonomický test musí potvrdiť túto kombináciu).
Ochranná podložka nie je odolná voči vode.
► **MONTÁŽ & NASTAVENIA:** Kolenná ochranná podložka jednej veľkosti (rozměr 20 cm x 15 cm x 2 cm) sa nemôže používať samostatne a musí sa vložiť do nastaviteľných vreciek na kolienách nohavíc.
Tieto kolenačky sa vkladajú do kolenných vreciek na odĚvu.
Nájdite externý povrch s tvarovanou penou a označenie:
DELTA PLUS Nainštalujte túto polôžku tak, aby vytlačená strana smerovala dopredu a v smere textu do vrecka.
Zavrtajte vrecko na pracovnom odĚvu a po obléčení odĚvu ukončite úpravu podložky na kolienách.
►PART2 :
M2GENNorma EN14404 :2004+A1:2010 stanovuje 4 typy a 3 úrovně výkonnosti kolenaček.
Idú od najmnej účinných (úroveň 0) až po najúčinnejšie (úroveň 1 alebo 2).
1 Úroveň účinnosti: 0 =>Kolenná ochranná pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali plochým podlahám, kde sa nevyžaduje žiadna odolnosť voči prieniku./
2 Úroveň účinnosti: 1 =>Kolenná ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali plochým podlahám, kde sa vyžaduje odolnosť voči prieniku pri minimálnej sile100 (+/-5) N./
3 Úroveň účinnosti: 2 =>Kolenné ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali zložitým podmienkam, kde sa vyžaduje odolnosť voči prieniku pri minimálnej sile 250 (+/-5)N.-
Uskladňovania/Čistenia: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Skládjte ich na suchom mieste.
Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale.
■ Čistenie : Perte na opačnej strane, sušte okamžite po vypraní.
Môže sa prát v práčce.
Maximálna teplota pri praní 40°C.
Normálne mechanické čistenie.
Vyplachovanie pri normálnej teplote.
Normálne odstrovanie.
Chlorovanie je zakázané.
Žehlenie pri maximálnej teplote žehliacej plochy žehličky 150°C.
Nesmie sa chemicky čistiť.
Skvrny neodstraňovať rieidlami.
Je možné ho sušiť v sušičkách bielizne s otočným bubnom.
Jemný program so zníženou teplotou.
■ M2GEN Vyberateľná podložka.-
Neperte ho v práčce.
Nepodrobovať predbežnému mačaniu.
Neoplaちujte.
Chlorovanie je zakázané.
Výrobok sa nesmie
Nesmie sa chemicky čistiť.
Skvrny neodstraňovať rieidlami.
Nesušit v bubnovej odtáčajúcej sušičke bielizne
HU VÉDŐRŐHÁZAT - M2PA3: MACH2 MUNKANADRÁG POLIÉSZTER/PAMUT
M2PA3F: MACH2 MUNKANADRÁG POLIÉSZTER / PAMUT
M2SA3: MACH2 KÉRTESZNADRÁG POLIÉSZTER/PAMUT
M2CO3: MACH2 MUNKAÖVERALL
POLIÉSZTER/PAMUT
Használati útmutató: M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3
Védőruházat, amely a felületi mechanikai hatások, és kizárólag kis kockázatok ellen nyújt védelmet használatójának, amennyiben vegyi, elektromos és termikus kockázat nem áll fenn.
Általános használatra ajánlott.
A ruhát a 2-es típusú M2GEN térdvédővel tesztelték.
A térdvédő belső oldala a sima oldal.
A környezeti feltételek, például a hőmérséklet bármilyen változása, jelentős mértékben csökkentheti a védelmi teljesítményeket.
Egyetlen védőeszköz sem nyújthat teljes védelmet esetleges sérülésekkel és a felmerülő problémák minden részletes felismerésénél.
A védőeszköz bármilyen szennyeződés, megrongálódása vagy nem megfelelő használatra veszélyes mértékben csökkentheti a védelmi teljesítményeket.
■ **JAVÍTÁS:** Az EVE ruházat nem javítható a gyártó ajánlása nélkül, jóváhagyás mellett szakmai szervezet felügyelével.
Rongálódás esetén a termék nem javítható, ki kell selejtezni és egy újra kell cserélni.
■ **ELETTARTAM:** A ruházat élettartama a használatától követő általános állapotától függ (elhasználódás, stb).
A környezeti feltételek, mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a nem rendeltetésszerű használat jelentősen ronthatják a védelmi teljesítményeket, illetve csökkenthetik a termék élettartamát.
Az élettartam jelzésértékű, és a termék helyes használatától függ.
Az alábbi tényezők erősen befolyásolhatják:
-a gyártói utasítások be nem tartása a szállítás, a tárolás és a használat esetén/-
„Aggresszív” munkakörnyezet: tengeri, vegyi környezet, extrém hőmérséklet, nagy széltek, stb./-Különösen intenzív használat/-
A mosási ciklusok maximum számának túllépése.
Figyelem: bizonyos extrém körülmények néhány napra csökkenthetik az élettartamot.
■ **Környezet:** a védőruházatot háztartási szemétként dobható.
A ruház

LUCRU MACH2 DIN POLIESTER/BUMBAC **M2SA3**: SALOPETĂ DE LUCRU MACH2 DIN POLIESTER/BUMBAC **M2CO3**: COMBINEZON DE LUCRU MACH2 DIN POLIESTER/BUMBAC **Instrucțiuni de utilizare:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Haină de protecție - protejează utilizatorul numai împotriva riscurilor minore create de efectele mecanice superficiale, excluzând riscurile chimice, electrice sau termice. Prevăzută pentru o utilizare generală. Îmbrăcămintea a fost testată cu genunchierele M2GEN de tipul 2. Fața interioară a genunchierei este față netedă. Orice schimbare a condițiilor de mediu, de exemplu o schimbare de temperatură, poate diminua semnificativ performanțele protecției. Nicio protecție nu poate oferi o protecție totală împotriva leziunilor și a problemelor care pot apărea. Orice contaminare, alterare a protecției sau utilizare necorespunzătoare poate diminua în mod periculos performanțele protecției. • REPARAȚIE: Îmbrăcămintea EPI trebuie să fie reparată numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când reparația este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. În cazul deteriorării, acest articol nu se poate repara, ci trebuie aruncat și înlocuit cu un articol nou. • DURATA DE VIAȚĂ: Durata de viață a articolului de îmbrăcăminte depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc. ...). Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Durata de viață este dată doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbări semnificative ale duratei de viață: -Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare/-Mediu de lucru «agresiv»: atmosfera marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite.../-utilizare extrem de intensă/-Depășirea numărului maxim de cicluri de spălare. Atenție: anumite condiții extreme poate reduce durata de viață până la câteva zile. • Mediu înconjurător: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoii menajer. La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de îmbrăcăminte trebuie eliminat neapărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângerile legate de mediu. ■ **PERFORMANȚE:** (PART1) (A se vedea tabelul de performanțe) Nivelurile sunt obținute pe articolul de îmbrăcăminte sau pe materialul exterior sau pe ansamblul de materiale. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea articolului de îmbrăcăminte de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc. PART1: ❶ Forță de rupătur / ❷ Forță de rupere perpendiculară / ❸ Rezistența la abraziune / ❹ Sens lant / ❺ Sens tramă / ❻ spălări/- **Limite de utilizare:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Înainte de a îmbrăca această haină, verificați că a un e nici murdăria nici foloșită - acesta ar putea antrena o scădere a eficienței sale. A se purta închisă. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. ■ M2GEN Inserție detașabilă - Materiale :100% SPUMĂ DE POLIETILENA. ► **TERMEN DE VALABILITATE:** A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Modificarea sau utilizarea neconformă cu destinația ar scădea în mod periculos performanțele protective. Înainte de fiecare utilizare, trebuie efectuat un control prin examinare vizuală, pentru a observa orice modificare care ar putea să apară pe suprafața, marginile, sau părțile vulnerabile la rupere ale genunchierelor. Se va scoate din uz în caz de deteriorare și va fi înlocuit cu un articol nou. ► **INSTRUCȚIUNI UTILIZARE:** Genunchierele de protecție, de tip 2, care pot fi introduse în buzunarul lateral al îmbrăcămintei, creat special în acest scop, la înălțimea genunchilor, au exclusiv scopul de a proteja genunchii utilizatorilor care prestează muncă în genunchi, de neplăcerile și leziunile provocate de suprafețe tari, pietrișul mărunț, și alte obiecte asemănătoare aflate pe sol, însă nu oferă protecție împotriva factorilor de risc chimici, electrici sau termici. Ranforsarea inclusă la nivelul genunchilor servește protecției împotriva complicațiilor medicale, însă nu asigură protecție integrală împotriva leziunilor. Un singur produs în sine nu este apt să asigure protecție integrală. La utilizarea în cursul lucrului, este recomandat ca produsul să nu intre în contact direct cu pielea. În caz de contact direct cu pielea, purtarea îndelungată poate cauza supraîncălzire. Acest echipament de protecție nu poate fi utilizat în sine, ci numai introdus în buzunarul de la genunchi al pantalonilor de protecție. Pantalonii, împreună cu aceste inserții de protecție a genunchilor, trebuie supuși examinării UE de tip, efectuate de un organism acreditat (conformitatea asocierii pantalonilor și inserțiilor de protecție a genunchilor trebuie atestată cu examen ergonomic) Inserția protectivă nu este impermeabilă. ► **MONTARE & AJUSTĂRI****:** Inserțiile de protecție a genunchilor, cu o singură mărime, (20 cm x 15 cm x 2 cm), nu pot fi utilizate în sine, ci numai introduse ein buzunarul de la genunchi al pantalonilor cu buzunare reglabile. Aceste genunchiere de protecție trebuie introduse în buzunarul lateral al îmbrăcămintei, creat special în acest scop, la înălțimea genunchilor. Căutați partea exterioară, captușită cu spumă, convexă, dotată cu inscripția : DELTA PLUS Introduceți acest articol în buzunar, cu fața în relief spre partea frontală și în sensul de citire. Închideți la loc buzunarul îmbrăcămintei pentru lucru, apoi, după ce ați îmbrăcat pantalonii, potriviți inserțiile în dreptul genunchilor. ■PART2 : M2GENStandardul EN14404:2004+A1:2010 definește 4 tipuri și 3 niveluri de performanță pentru genunchiera. De la cele mai puțin performante (nivel 0) la cele mai performante (nivelul 1 sau 2). ❶ Nivel de performanță : 0 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru sol neted, și nu există nici un fel de cerințe privind rezistența la penetrare./ ❷ Nivel de performanță : 1 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru sol neted, cerința fiind rezistența la penetrarea unei forțe de cel puțin 100 (+/-5)N./ ❸ Nivel de performanță : 2 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru condiții dificile, cerința fiind rezistența la penetrarea unei forțe de cel puțin 250 (+/-5)N. - **Instrucțiuni de stocare/curățare:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și înghet. • Curățare : A se spăla pe dos, a se usca imediat după spălare. A se spăla la mașină. Temperatura de spălare 40°C maxim. Rotativ mecanic normal. Clătire la o temperatură normală. Storcere normală. A nu se albi cu clor. Pentru călcare, temperatura tălpii fierului de călcat trebuie să fie de maximum 150°C. A nu se curăța chimic. A nu se folosi solvenți. Uscare în uscător de rufe cu tambur rotativ posibil. Program moderat la temperatură redusă. ■ M2GEN Inserție detașabilă.- A nu se spăla la masina. A nu se spăla cu apă și cu săpun. A nu se clăti. A nu se albi cu clor. A nu se călca cu fierul de călcat. A nu se curăța chimic. A nu se folosi solvenți. A nu se usca în uscător de rufe cu tambur rotativ. **EL ENĐYMATO PROZETAZIAS - M2PA3:** PANTALONAI ERGASIAS MACH2 APO POLYESTERA/BAMBAKI **M2PA3F:** PANTALONAI ERGASIAS MACH2 APO POLYESTERA/BAMBAKI **M2SA3:** ΣΑΛΟΠΕΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 APO POLYESTERA/BAMBAKI **M2CO3:** ΦΟΡΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 APO POLYESTERA/BAMBAKI **Οδηγίες χρήσης:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας της πους προστατεύει τους χρήστες από μηχανικές, επιφανειακές επιδράσεις και μόνο από ελάχισους κινδύνους, π.χ. Σε θερμοκρασία, μπορεί να μειώσει σημαντικά την απόδοση της προστασίας. Καμία προστασία δεν μπορεί να προσφέρει μια πλήρη προστασία από τραυματισμούς και τις λεπτομέρειες των προβλημάτων που ενδέχεται να προκύψουν. Η αποσιώδητοποίηση μόνυτης, η παραβίαση της προστασίας ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν επικίνδυνα τις αποδόσεις της προστασίας. • ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και εφόσον αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό οργανισμό. Σε περίπτωση φθοράς το προϊόν αυτό δεν πρέπει να επισκευασθεί, πρέπει να αποσυρθεί και να αντικατασταθεί με ένα καινούριογ. • ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Ο χρόνος ζωής του ρούχου εξαρτάται από τη γενική του κατάσταση μετά τη χρήση (φθορές, κλπ...). Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέση, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η διάρκεια ζωής δίνεται ενδεικτικά, και εξαρτάται από την καλή χρήση του προϊόντος. Οι κάτωτι παραγόμενοι μπορεί να κυμαίνονται ευρέως: -Μη πιστή τήρηση των οδηγιών του κατασκευαστή σε ό,τι αφορά τη μεταφορά, την αποθήκευση και τη χρήση/-«Αντίξοο» περιβάλλον εργασίας: Θαλάσσια, χημική, ατμόσφαιρα, ακραίες θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές .../ -Ιδιαίτερα εντατική χρήση/-Η υπέρβαση του μέγιστου αριθμού των κύκλων πλύματος. Προσοχή: Ορισμένες ακραίες συνθήκες μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής σε μερικές ημέρες. • Περιβάλλον: Το προστατευτικό μπορεί να πεταχτεί στον κάδο οικιακών απορριμμάτων. Μετά την τελική χρήση, το ρούχο αυτό πρέπει να καταστρέφεται σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εκκαθάρισης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους περιορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον. • ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: (PART1) (Δείτε τον πίνακα αποδόσεων) Τα επίπεδα επιτυγχάνονται στο ένδυμα ή στο εξωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδύματος στον συνδεδεμένο κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ. PART1: ❶ Αντοχή θραύσης / ❷ Αντοχή κάθεται απόσχισης / ❸ Αντίσταση στην τριβή / ❹ Στήμονι / ❺ Υφάδι / ❻ Κύκλοι/- **Περιορισμοί χρήσης:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί για κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Φοριέται κλειστό. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέση, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η αποσιώδητοποίηση ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν κατά επικίνδυνον τρόπο τις αποδόσεις της προστασίας. Ένας οπτικός έλεγχος πρέπει να διενεργηθεί πριν από κάθε χρήση προκειμένου να ανιχνευτεί η οποιαδήποτε μεταβολή των επιφανειών, των ακμών ή οι οποιοδήποτε ζώνες σχισμάτων της επιנוπιτιδας. Σε περίπτωση φθοράς, βάλτε αυτό το είδος ρουχοιού κάτι μέρος και αντικαταστήτε το από ένα καινούριο είδος ρουχοιού. ► **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ****:** • Επινοπιτιδες προστασίας τύπου 2 στο επίπεδο των γονάτων που να υφίστανται μέσα στην τσέπη ενός ενδύματος, μόνο για την προστασία των χρωστών που εργάζονται στα γόνατα από την έλλειψη άνεσης ή από τραυματισμούς που θα μπορούσαν να προκληθούν από σκληρές επιφάνειες, μικρές πέτρες και από άλλα παρόμοια αντικείμενα που βρίσκονται πάνω στο έδαφος, δίχως το ρίσκο χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Αυτό το είδος ενδύσχισης στο επίπεδο των γονάτων προορίζεται για την πρόληψη των ιστρικών επιπλοκών, ωστόσο η ολική προστασία από τραυματισμούς δεν είναι απόλυτη. Ένα είδος από μόνο του δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία. Συνιστάται το είδος αυτό να μην έρχεται σε άμεση επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιείται κατά την εργασία. Με το να φοριέται παρατεταμένα σε άμεση επαφή με το δέρμα μπορεί να επιφέρει έδαση. Η προστασία αυτή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται μόνη της, αλλά να βρίσκεται πάντοτε μέσα στις τσέτες των γονάτων ενός προστατευτικού παντελονιού. Το παντελόνι θα πρέπει να έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου EK από έναν κοινοποιημένο οργανισμό σε συνδυασία με αυτές τις πλάκες (μία εργονομική δοκιμή θα πρέπει να επικυρωθεί αυτή τη συσχέτιση). Η πλάκα προστασίας δεν είναι ανθεκτική στο νερό. ► ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ & ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ : Η πλάκα προστασίας γόνατος μοναδικού μεγέθους (διαστάσεις20 cm x 15 cm x 2cm) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνη της και πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ρυθμιζόμενη τσέπη παντελονιού στο γόνατο. Η επινοπιτιδα αυτή προορίζεται για ολιόθηξη μέσα στην τσέπη στο επίπεδο των γονάτων του ενδύματος. Εποπιτιτε την εξωτερική επιφάνεια με ανάγλυφο αρρό και σχήματος : DELTA PLUS Τοποθετήστε την επινοπιτιδα μέσα στην τσέπη, με την ανάγλυφο πλευρά προς τα έξω και σύμφωνα με τη φορά ανάνηψης. Κλείστε ξανά την τσέπη του ρουχοιού εργασίας και ολοκληρώστε την προσαρμογή μπροστά στα γόνατα, μόλις τα φορεθούν τα πανταλόνια. ■PART2 : M2GENTO πρότυπο EN14404:2004+A1:2010 καθορίζει 4 τύπους και 3 επίπεδα απόδοσης της επινοπιτιδας. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 1 ή 2). ❶ Επίπεδο απόδοσης : 0 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε επίπεδα εδάφη και αντιστάση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον100 (+/-5)N δεν απαιτείται./ ❷ Επίπεδο απόδοσης : 2 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε δυσκολες συνθήκες και απαιτείται αντίσταση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον250 (+/-5)N. - **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαριού:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Αποθηκεύετε τα γόνατα σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • Καθαρισμός : Πλύσιμο από την ανάποδη, στέγνωμα αμέσως μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνιστώμενη μηχανική επεξεργασία. Ξεβγάλμα σε κανονική θερμοκρασία. Κανονικό στύψιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδερώμα σε μέγιστη θερμοκρασία 150°C. Οχι στεντό καθάρσιμα. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκονί ή περριετρόφερονο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήττιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί για κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Φοριέται κλειστό. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέση, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η αποσιώδητοποίηση ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν κατά επικίνδυνον τρόπο τις αποδόσεις της προστασίας. Ένας οπτικός έλεγχος πρέπει να διενεργηθεί πριν από κάθε χρήση προκειμένου να ανιχνευτεί η οποιαδήποτε μεταβολή των επιφανειών, των ακμών ή οι οποιοδήποτε ζώνες σχισμάτων της επινοπιτιδας. Σε περίπτωση φθοράς, βάλτε αυτό το είδος ρουχοιού κάτι μέρος και αντικαταστήτε το από ένα καινούριο είδος ρουχοιού. ► **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ****:** • Επινοπιτιδες προστασίας τύπου 2 στο επίπεδο των γονάτων που να υφίστανται μέσα στην τσέπη ενός ενδύματος, μόνο για την προστασία των χρωστών που εργάζονται στα γόνατα από την έλλειψη άνεσης ή από τραυματισμούς που θα μπορούσαν να προκληθούν από σκληρές επιφάνειες, μικρές πέτρες και από άλλα παρόμοια αντικείμενα που βρίσκονται πάνω στο έδαφος, δίχως το ρίσκο χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Αυτό το είδος ενδύσχισης στο επίπεδο των γονάτων προορίζεται για την πρόληψη των ιστρικών επιπλοκών, ωστόσο η ολική προστασία από τραυματισμούς δεν είναι απόλυτη. Ένα είδος από μόνο του δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία. Συνιστάται το είδος αυτό να μην έρχεται σε άμεση επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιείται κατά την εργασία. Με το να φοριέται παρατεταμένα σε άμεση επαφή με το δέρμα μπορεί να επιφέρει έδαση. Η προστασία αυτή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται μόνη της, αλλά να βρίσκεται πάντοτε μέσα στις τσέτες των γονάτων ενός προστατευτικού παντελονιού. Το παντελόνι θα πρέπει να έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου EK από έναν κοινοποιημένο οργανισμό σε συνδυασία με αυτές τις πλάκες (μία εργονομική δοκιμή θα πρέπει να επικυρωθεί αυτή τη συσχέτιση). Η πλάκα προστασίας δεν είναι ανθεκτική στο νερό. ► ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ & ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ : Η πλάκα προστασίας γόνατος μοναδικού μεγέθους (διαστάσεις20 cm x 15 cm x 2cm) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνη της και πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ρυθμιζόμενη τσέπη παντελονιού στο γόνατο. Η επινοπιτιδα αυτή προορίζεται για ολιόθηξη μέσα στην τσέπη στο επίπεδο των γονάτων του ενδύματος. Εποπιτιτε την εξωτερική επιφάνεια με ανάγλυφο αρρό και σχήματος : DELTA PLUS Τοποθετήστε την επινοπιτιδα μέσα στην τσέπη, με την ανάγλυφο πλευρά προς τα έξω και σύμφωνα με τη φορά ανάνηψης. Κλείστε ξανά την τσέπη του ρουχοιού εργασίας και ολοκληρώστε την προσαρμογή μπροστά στα γόνατα, μόλις τα φορεθούν τα πανταλόνια. ■PART2 : M2GENTO πρότυπο EN14404:2004+A1:2010 καθορίζει 4 τύπους και 3 επίπεδα απόδοσης της επινοπιτιδας. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 1 ή 2). ❶ Επίπεδο απόδοσης : 0 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε επίπεδα εδάφη και αντιστάση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον100 (+/-5)N δεν απαιτείται./ ❷ Επίπεδο απόδοσης : 2 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε δυσκολες συνθήκες και απαιτείται αντίσταση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον250 (+/-5)N. - **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαριού:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Αποθηκεύετε τα γόνατα σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • Καθαρισμός : Πλύσιμο από την ανάποδη, στέγνωμα αμέσως μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνιστώμενη μηχανική επεξεργασία. Ξεβγάλμα σε κανονική θερμοκρασία. Κανονικό στύψιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδερώμα σε μέγιστη θερμοκρασία 150°C. Οχι στεντό καθάρσιμα. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκονί ή περριετρόφερονο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήττιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί για κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Φοριέται κλειστό. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέση, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η αποσιώδητοποίηση ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν κατά επικίνδυνον τρόπο τις αποδόσεις της προστασίας. Ένας οπτικός έλεγχος πρέπει να διενεργηθεί πριν από κάθε χρήση προκειμένου να ανιχνευτεί η οποιαδήποτε μεταβολή των επιφανειών, των ακμών ή οι οποιοδήποτε ζώνες σχισμάτων της επινοπιτιδας. Σε περίπτωση φθοράς, βάλτε αυτό το είδος ρουχοιού κάτι μέρος και αντικαταστήτε το από ένα καινούριο είδος ρουχοιού. ► **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ****:** • Επινοπιτιδες προστασίας τύπου 2 στο επίπεδο των γονάτων που να υφίστανται μέσα στην τσέπη ενός ενδύματος, μόνο για την προστασία των χρωστών που εργάζονται στα γόνατα από την έλλειψη άνεσης ή από τραυματισμούς που θα μπορούσαν να προκληθούν από σκληρές επιφάνειες, μικρές πέτρες και από άλλα παρόμοια αντικείμενα που βρίσκονται πάνω στο έδαφος, δίχως το ρίσκο χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Αυτό το είδος ενδύσχισης στο επίπεδο των γονάτων προορίζεται για την πρόληψη των ιστρικών επιπλοκών, ωστόσο η ολική προστασία από τραυματισμούς δεν είναι απόλυτη. Ένα είδος από μόνο του δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία. Συνιστάται το είδος αυτό να μην έρχεται σε άμεση επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιείται κατά την εργασία. Με το να φοριέται παρατεταμένα σε άμεση επαφή με το δέρμα μπορεί να επιφέρει έδαση. Η προστασία αυτή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται μόνη της, αλλά να βρίσκεται πάντοτε μέσα στις τσέτες των γονάτων ενός προστατευτικού παντελονιού. Το παντελόνι θα πρέπει να έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου EK από έναν κοινοποιημένο οργανισμό σε συνδυασία με αυτές τις πλάκες (μία εργονομική δοκιμή θα πρέπει να επικυρωθεί αυτή τη συσχέτιση). Η πλάκα προστασίας δεν είναι ανθεκτική στο νερό. ► ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ & ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ : Η πλάκα προστασίας γόνατος μοναδικού μεγέθους (διαστάσεις20 cm x 15 cm x 2cm) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνη της και πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ρυθμιζόμενη τσέπη παντελονιού στο γόνατο. Η επινοπιτιδα αυτή προορίζεται για ολιόθηξη μέσα στην τσέπη στο επίπεδο των γονάτων του ενδύματος. Εποπιτιτε την εξωτερική επιφάνεια με ανάγλυφο αρρό και σχήματος : DELTA PLUS Τοποθετήστε την επινοπιτιδα μέσα στην τσέπη, με την ανάγλυφο πλευρά προς τα έξω και σύμφωνα με τη φορά ανάνηψης. Κλείστε ξανά την τσέπη του ρουχοιού εργασίας και ολοκληρώστε την προσαρμογή μπροστά στα γόνατα, μόλις τα φορεθούν τα πανταλόνια. ■PART2 : M2GENTO πρότυπο EN14404:2004+A1:2010 καθορίζει 4 τύπους και 3 επίπεδα απόδοσης της επινοπιτιδας. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 1 ή 2). ❶ Επίπεδο απόδοσης : 0 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε επίπεδα εδάφη και αντιστάση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον100 (+/-5)N δεν απαιτείται./ ❷ Επίπεδο απόδοσης : 2 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε δυσκολες συνθήκες και απαιτείται αντίσταση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον250 (+/-5)N. - **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαριού:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Αποθηκεύετε τα γόνατα σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • Καθαρισμός : Πλύσιμο από την ανάποδη, στέγνωμα αμέσως μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνιστώμενη μηχανική επεξεργασία. Ξεβγάλμα σε κανονική θερμοκρασία. Κανονικό στύψιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδερώμα σε μέγιστη θερμοκρασία 150°C. Οχι στεντό καθάρσιμα. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκονί ή περριετρόφερονο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήττιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκονί ή περριετρόφερονο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήττιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί για κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Φοριέται κλειστό. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέση, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η αποσιώδητοποίηση ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν κατά επικίνδυνον τρόπο τις αποδόσεις της προστασίας. Ένας οπτικός έλεγχος πρέπει να διενεργηθεί πριν από κάθε χρήση προκειμένου να ανιχνευτεί η οποιαδήποτε μεταβολή των επιφανειών, των ακμών ή οι οποιοδήποτε ζώνες σχισμάτων της επινοπιτιδας. Σε περίπτωση φθοράς, βάλτε αυτό το είδος ρουχοιού κάτι μέρος και αντικαταστήτε το από ένα καινούριο είδος ρουχοιού. ► **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ****:** • Επινοπιτιδες προστασίας τύπου 2 στο επίπεδο των γονάτων που να υφίστανται μέσα στην τσέπη ενός ενδύματος, μόνο για την προστασία των χρωστών που εργάζονται στα γόνατα από την έλλειψη άνεσης ή από τραυματισμούς που θα μπορούσαν να προκληθούν από σκληρές επιφάνειες, μικρές πέτρες και από άλλα παρόμοια αντικείμενα που βρίσκονται πάνω στο έδαφος, δίχως το ρίσκο χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Αυτό το είδος ενδύσχισης στο επίπεδο των γονάτων προορίζεται για την πρόληψη των ιστρικών επιπλοκών, ωστόσο η ολική προστασία από τραυματισμούς δεν είναι απόλυτη. Ένα είδος από μόνο του δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία. Συνιστάται το είδος αυτό να μην έρχεται σε άμεση επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιείται κατά την εργασία. Με το να φοριέται παρατεταμένα σε άμεση επαφή με το δέρμα μπορεί να επιφέρει έδαση. Η προστασία αυτή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται μόνη της, αλλά να βρίσκεται πάντοτε μέσα στις τσέτες των γονάτων ενός προστατευτικού παντελονιού. Το παντελόνι θα πρέπει να έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου EK από έναν κοινοποιημένο οργανισμό σε συνδυασία με αυτές τις πλάκες (μία εργονομική δοκιμή θα πρέπει να επικυρωθεί αυτή τη συσχέτιση). Η πλάκα προστασίας δεν είναι ανθεκτική στο νερό. ► ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ & ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ : Η πλάκα προστασίας γόνατος μοναδικού μεγέθους (διαστάσεις20 cm x 15 cm x 2cm) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνη της και πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ρυθμιζόμενη τσέπη παντελονιού στο γόνατο. Η επινοπιτιδα αυτή προορίζεται για ολιόθηξη μέσα στην τσέπη στο επίπεδο των γονάτων του ενδύματος. Εποπιτιτε την εξωτερική επιφάνεια με ανάγλυφο αρρό και σχήματος : DELTA PLUS Τοποθετήστε την επινοπιτιδα μέσα στην τσέπη, με την ανάγλυφο πλευρά προς τα έξω και σύμφωνα με τη φορά ανάνηψης. Κλείστε ξανά την τσέπη του ρουχοιού εργασίας και ολοκληρώστε την προσαρμογή μπροστά στα γόνατα, μόλις τα φορεθούν τα πανταλόνια. ■PART2 : M2GENTO πρότυπο EN14404:2004+A1:2010 καθορίζει 4 τύπους και 3 επίπεδα απόδοσης της επινοπιτιδας. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 1 ή 2). ❶ Επίπεδο απόδοσης : 0 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε επίπεδα εδάφη και αντιστάση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον100 (+/-5)N δεν απαιτείται./ ❷ Επίπεδο απόδοσης : 2 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε δυσκολες συνθήκες και απαιτείται αντίσταση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον250 (+/-5)N. - **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαριού:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Αποθηκεύετε τα γόνατα σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • Καθαρισμός : Πλύσιμο από την ανάποδη, στέγνωμα αμέσως μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνιστώμενη μηχανική επεξεργασία. Ξεβγάλμα σε κανονική θερμοκρασία. Κανονικό στύψιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδερώμα σε μέγιστη θερμοκρασία 150°C. Οχι στεντό καθάρσιμα. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκονί ή περριετρόφερονο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήττιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκονί ή περριετρόφερονο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήττιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί για κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Φοριέται κλειστό. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέση, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η αποσιώδητοποίηση ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν κατά επικίνδυνον τρόπο τις αποδόσεις της προστασίας. Ένας οπτικός έλεγχος πρέπει να διενεργηθεί πριν από κάθε χρήση προκειμένου να ανιχνευτεί η οποιαδήποτε μεταβολή των επιφανειών, των ακμών ή οι οποιοδήποτε ζώνες σχισμάτων της επινοπιτιδας. Σε περίπτωση φθοράς, βάλτε αυτό το είδος ρουχοιού κάτι μέρος και αντικαταστήτε το από ένα καινούριο είδος ρουχοιού. ► **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ****:** • Επινοπιτιδες προστασίας τύπου 2 στο επίπεδο των γονάτων που να υφίστανται μέσα στην τσέπη ενός ενδύματος, μόνο για την προστασία των χρωστών που εργάζονται στα γόνατα από την έλλειψη άνεσης ή από τραυματισμούς που θα μπορούσαν να προκληθούν από σκληρές επιφάνειες, μικρές πέτρες και από άλλα παρόμοια αντικείμενα που βρίσκονται πάνω στο έδαφος, δίχως το ρίσκο χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Αυτό το είδος ενδύσχισης στο επίπεδο των γονάτων προορίζεται για την πρόληψη των ιστρικών επιπλοκών, ωστόσο η ολική προστασία από τραυματισμούς δεν είναι απόλυτη. Ένα είδος από μόνο του δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία. Συνιστάται το είδος αυτό να μην έρχεται σε άμεση επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιείται κατά την εργασία. Με το να φοριέται παρατεταμένα σε άμεση επαφή με το δέρμα μπορεί να επιφέρει έδαση. Η προστασία αυτή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται μόνη της, αλλά να βρίσκεται πάντοτε μέσα στις τσέτες των γονάτων ενός προστατευτικού παντελονιού. Το παντελόνι θα πρέπει να έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου EK από έναν κοινοποιημένο οργανισμό σε συνδυασία με αυτές τις πλάκες (μία εργονομική δοκιμή θα πρέπει να επικυρωθεί αυτή τη συσχέτιση). Η πλάκα προστασίας δεν είναι ανθεκτική στο νερό. ► ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ & ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ : Η πλάκα προστασίας γόνατος μοναδικού μεγέθους (διαστάσεις20 cm x 15 cm x 2cm) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνη της και πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ρυθμιζόμενη τσέπη παντελονιού στο γόνατο. Η επινοπιτιδα αυτή προορίζεται για ολιόθηξη μέσα στην τσέπη στο επίπεδο των γονάτων του ενδύματος. Εποπιτιτε την εξωτερική επιφάνεια με ανάγλυφο αρρό και σχήματος : DELTA PLUS Τοποθετήστε την επινοπιτιδα μέσα στην τσέπη, με την ανάγλυφο πλευρά προς τα έξω και σύμφωνα με τη φορά ανάνηψης. Κλείστε ξανά την τσέπη του ρουχοιού εργασίας και ολοκληρώστε την προσαρμογή μπροστά στα γόνατα, μόλις τα φορεθούν τα πανταλόνια. ■PART2 : M2GENTO πρότυπο EN14404:2004+A1:2010 καθορίζει 4 τύπους και 3 επίπεδα απόδοσης της επινοπιτιδας. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 1 ή 2). ❶ Επίπεδο απόδοσης : 0 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε επίπεδα εδάφη και αντιστάση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον100 (+/-5)N δεν απαιτείται./ ❷ Επίπεδο απόδοσης : 2 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε δυσκολες συνθήκες και απαιτείται αντίσταση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον250 (+/-5)N. - **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαριού:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Αποθηκεύετε τα γόνατα σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • Καθαρισμός : Πλύσιμο από την ανάποδη, στέγνωμα αμέσως μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνιστώμενη μηχανική επεξεργασία. Ξεβγάλμα σε κανονική θερμοκρασία. Κανονικό στύψιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδερώμα σε μέγιστη θερμοκρασία 150°C. Οχι στεντό καθάρσιμα. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκονί ή περριετρόφερονο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήττιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκονί ή περριετρόφερονο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήττιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. ■ M2GEN Αφαίρεση υλικού ► **Οδηγίες ΧΡΗΣΗΣ****:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ένδυμα προστασίας πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παρα

toksik olduğu veya hassas kişilere alerji yapması muhtemel olduğu bilinen herhangi bir madde içermez. Soğuk, ısı, kimyasallar, güneş ışığı gibi çevresel koşullar veya yanlış kullanım, bu ürünün korunma performansını ve raf ömrünü önemli derecede etkileyebilir. Değişiklik yapmak ya da yanlış kullanım, korunman performansı tehlikeli bir şekilde azaltır. Üzrey ve kenarlarda olası değişikliklerin ve dizlikteli yirtık alanların tespiti için, her kullanımdan önce görsel bir inceleme yapılmalıdır. Hasar görseli halinde bu ürünü iskartaya çıkartın ve yenisiyle değiştirin. ► KULLANMA TALIMATI: Kiyafetini dizler seviyesindeki ceplerine yerleştirdiğin tip 2 koruma dizlikleri,dizleri üzerinde çalışan kullancıların dizlerini, kimyasal, elektriksels ve termal risk tehlikesi olmadan, üzrey sertilmiş, yerde bulunabilecek küçük taşlar ve benzer nesnelerin sebep olabileceği rahatsızlık ve yaralanmalara karşı korumak içindir. Bu diz koruyucu/güçlendirici ürün tıbbi komplikasyonların önlenmesi için tasarlanmıştır, ancak yaralanmalara karşı koruma mutlak değildir. Ürün tek başına tam koruma sağlayamaz. Çalışma sırasında kullandıkları, ürünün deri ile direkt temas halinde olmaması tavsiye edilir. Deri ile uzun süre temas halinde bulunması aşırı ısınmaya neden olabilir. Bu koruma asla yalnız kullanılmamalı, daima koruyucu bir pantolonun diz ceplerine yerleştirilmelidir. Pantolon, bu plakalara birleştirilmesi için gerekli, onaylanmış bir kuruluşça EC tipi muayeneye tabi tutulmalıdır (ergonomik bir test bu birleştirilme/uygulamak zorundadır). Koruma plakası suya dayanıklı değildir. ► MONTAJ & AYARLAMA LAR: Tek beden diz koruma plakası (boyutları 20 cm x 15 cm x 2 cm) tek başına kullanılmayz ve ayarlanabilir bir pantolon diz cebine yerleştirilmelidir. Bu dizlik, giyisinin diz seviyesindeki cebine yerleştirilecektir. Diş üzreyi kabartma köpük ve ışıarteleri ile belirleyin : DELTA PLUS Bu parçayı, kabartmalı taraflı öne doğru ve okuma yönünde cebin içine yerleştirin. İş bibisesinin cebini kapatın ve pantolon giydiğinizde dile gelecek şekilde ayarlamayı tamamlayın. ►PART2 : M2GENEN14404.2004+A1:2010 normu dizliğin 4 tipi ve 3 performans seviyesini belirler. En az performanslıdan (seviye 0) en yüksek performansıya (seviye 1 ya da 2) doğru gitmelidir. ❶ Performans seviyesi: 0 =>Diz koruyucularının düz zeminden ilgili uygun varsayılar ve en az 100k (+/- 5)N kuvveti altında nüfuz etme direnci gerekir./ ❷ Performans seviyesi: 2 =>Diz koruyucularının zir şartlar için uygun olduğu varsayılar ve en az 250 (+/- 5)N kuvveti altında nüfuz etme direnci gerekir. / **Saklama/Temizleme kousulları:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Jel ve ışıktan uzak, serin ve kuru bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız. • Temizlik : Tersine çevirerek yıkayın, yıkamadan sonra hemen kurutun. Makedine yıkama. Maksimum 40°C yıkama sıcaklığı. Normal mekanik işlem. Normal sıcaklıkta durulama. Normal sıcak. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Maksimum 150°C’de ütüleme. Kuru temizleme yapmayınız. Leke çıkarıcı kullanmayınız. Mümkünse döner tamburlu kurutucuda kurutma. Tumble kurutma orta program düşük sıcaklık ile mümkündür. ► M2GEN Çıkarılabilir plaka - Makedine yıkayınız. Su ve sabunla yıkayınız. Durulayınız. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Ütölemeyin. Kuru temizleme yapmayınız. Leke çıkarıcı kullanmayınız. Döner tamburlu kurutma makinesinde kurutmayın. **ZH 防护服 - 4.05.109:** 马克2系列棉涤工裝褲 **M2PA3F:** 马克2系列棉涤工裝褲 **M2SA3:** 马克2系列棉涤工裝褲 **4.05.359:** 马克2系列棉涤工裝褲 **使用說明:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 系列的防护服保护表面机械效应使用者防止无化学、无电气或热危险的较小危险。 适用于一般性使用。 防护服及M2GEN 2型护膝已进行过测试。 护膝内侧是光滑的一面。 任何环境条件的改变，例如温度变化，都会显著降低防护性能。 任何防护设备都无法提供万全的保护，无法防护所有伤害，也无法预测所有可能出现的细节问题。 任何对防护设备的污垢、改装或不当使用都会显著降低防护性能，产生危险。 • 维修: 防护服装维修需经厂家审核，经审核后需由专业机构进行维修。 如有损坏，本产品不适用于维修、报废和更换新品。 • 使用寿命: 服装的使用寿命与其使用后的总体状态（磨损等）有关。 环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用，会严重影响产品的性能与寿命。 产品寿命是参考值，且取决于产品的正确使用。 以下因素会让该参考值相差非常大: -不遵守厂商说明的运输，储存和使用/有“威胁”的工作环境 : 海上气候，化学制品，极端温度，锐利的边缘.....-/特别密集的使用/超过最大洗涤循环次数。 注意：一些极端条件会减少使用使用寿命为数天。 • 环境: 防护成份可扔入家庭垃圾。 完成其使命后，必须遵照以下法律法规，无一例外地将此服装淘汰掉: 内部设施各程序、现行法规及相关环保法 ❶ 性能: (PART1) (见性能表) 级别按照服装或面料或材料组合进行评定。 服装的性能越好，其抵抗相关危险的能力就越强。 性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定，试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。 PART1: ❶ 标准断裂力 / ❷ 标准垂直破裂力 / ❸ 标准耐磨损 / ❹ 经线方向 负载(十牛顿) / ❺ 纬线方向 负载 / ❻ 个周期- **使用限制:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。 在穿上本防护服前，检查保证防护服不脏亦无破洞，否则会导致降低它的有效性。 扣好防护服。 本品不含已知致癌物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。 ► M2GEN 可拆卸板-材料 :100%聚乙烯泡沫。 ► 使用限制: 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。 本品不含已知致癌物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。 环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用，会严重影响产品的性能与寿命。 对防护服进行改动或不使用，会显著降低其防护性能，产生危险。 每次使用之前，必须对护膝在预防医学并发症，以及开裂区域进行目视检查。 产品失效后请妥善处理并使用新产品替代。 ► 使用说明: 2型护膝可置于膝盖处的口袋里，用于保护膝盖免受坚硬表面、小石子、地面其它类似物而引起的膝盖不适与伤痛，且不会产生化学、触电或过热风险。 本膝盖防护产品旨在预防医学并发症，然而其对伤口的保护性能并不完美。 凭任一产品无法提供全套保护措施。 工作中使用本护膝时，建议勿将产品与皮肤直接接触。 皮肤长时间与本品直接接触，可能会产生皮肤灼热现象。 请勿单独使用本品，每次使用时，请将本品置入防护服的护膝口袋里。 裤装须在已与护膝板相关的指定机构进行EC型式检测(需对该连接进行人体工程学测试)。 护膝板不防水。 • 安装 & 调整 : 单一尺寸的护膝板（大小20cm x 15cm x 2cm）不可单独使用，须插入可调节的护膝口袋里使用。 将护膝装置潜入膝盖处的口袋里。 使用浮泡沫与 标志对外表面进行标记: DELTA PLUS 袋中安装本品时，凸起面朝前，朝向阅读方向。 穿好裤装后，将工作服的口袋合上，并根据膝盖的位置进行调整。 ►PART2. M2GENEN14404.2004+A1:2010 标准规定了护膝的4种类型及3种性能水平。 它们在性能较弱(0级)至性能最强(1或2级)。 ❶ 性能等级: 0 =>膝盖防护装置适合平坦的地面，无需防渗透功能。 / ❷ 性能等级: 1 =>膝盖防护装置适合平坦的地面，且须至少在100 (+/-5)N力的作用下具有防渗透的功能。 / ❸ 性能等级: 2 =>膝盖防护装置适用于苛刻条件，且须至少在250 (+/-5)N力的作用下具有防渗透的功能。 / **存放说明/清洗:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 保存在原包装内，存放在阴凉干燥、防潮避光处。 • 清理 : 翻过来进行洗涤，洗涤剂立即进行干燥。 机洗。 最大洗涤温度为40°C。 正常机械处理。 用常温漂洗。 正常脱水。 不得进行化学漂白， 烫烫度最高为 150°C。 请勿干燥。 请勿使用漂白剂去渍。 可以使用回转滚筒。 选择低温湿中洗水程序。 ► M2GEN 可拆卸板 - 不可机洗。 不要用水和肥皂清洗。 勿冲洗。 不得进行化学漂白， 不能烫 请勿干洗。 请勿使用溶剂去渍。 不要烘干。 **SL ZAŠTITA OBLAČILA - M2PA3:** DELOVNE HLAČE MACH2 POLIESTER/BOMBAZ **M2PA3F:** DELOVNE HLAČE MACH2 POLIESTER/ BOMBAZ **M2CO3:** DELOVNI KOMBINEZON MACH2 POLIESTER/ BOMBAZ **Navodila za uporabo:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Zaščitna oblačila iz uporabnih ščitijo pred površinskimi mehničnimi vplivi, vendar samo pri naravnih tveganjih, brez kemičnih, električnih ali termičnih nevarnosti. Namenjeno za splošno uporabo. Ta oblačila so bila testirana s ščitnikom za koleno z oznako M2GEN tipa 2. Notranja stran ščitnika za koleno je gladka. Spremembe v okolju, kot so temperature spremembe, lahko vplivajo na učinkovitost zaščite. Nobena zaščita ne zagotavlja popolne zaščite pred poškodbami in težavami, ki se lahko pojavijo. Kontaminacija, sprememba zaščite ali napačna uporaba lahko nevarno zmanjšajo delovanje ščitnika za koleno. • POPRAVILA: oblačil za osebo zaščito ni dovoljeno popravljati, razen v skladu s priporočili proizvajalca, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ. V primeru poškodbanja ali škode tega izdelka ni mogoče popraviti, zavreči in zamenjati z novim. • ROK TRAJANJA MASKE: Življenjska doba oblačil je odvisna od njihovega splošnega stanja po uporabi (obrabljenost, itd....) Okoljski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Življenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko zelo različni: • Neskladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiščenje in uporabo • Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremi, ostri robovi .../Zelo intenzivna uporaba/Prekoračenje največjega števila ciklusu pranja. Opozorilo: ekstremni pogoji lahko skrajšajo življenjsko dobo izdelka na nekaj dni. • Okolis : To zaščitno opremo lahko odvržete skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Po preteku uporabnega roka je treba ta oblačila obvezno zavreči, pri čemer morate upoštevati predpisane postopke za uporabo ter predpise v zvezi z varstvom okolja. ► PERFORMANCE: (PART1) (Glej tabelo performans) Stopnje se nanašajo na oblačila, zunanje materiale ali kompleksne materiale. Bolj kot je visoka raven performansov, večja in bolj odporna so oblačila na povezana tveganja. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobnega). PART1: ❶ Odpornost proti trganju / ❷ Jakost perpendikularnega trganja / ❸ Odpornost proti abraziji / ❹ Smer veržice / ❺ Smer tkanja / ❻ krogov/- **Omejitve pri uporabi:** M2PA3 (M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ko si oblačilo nadene, preverite, ali ni umazano, poškodovano ali raztrgano, ker je takšno oblačilo manj učinkovito. Nositi zapeto. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osebah. ► M2GEN Snemljiva plošča. -Materiali :100%POLETETILN pena. ► OMEJITEV UPORABE: Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osebah. Okoljski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Napaka ali napačna uporaba bi nevarno zmanjšala učinkovitost zaščite. Pred vsako uporabo je treba opraviti vizualni pregled, da se ugotovi kakršna koli sprememba površin, robov ali kakršnih koli raztrganih območij preklonpene spoja. V primeru poškodb opreme ne popravljati. V takšnem primeru opremo zavrzite in jo zamenjajte z novo. ► NAVODILA ZA DELO: Ščitniki za kolena tip 2v žepu oblačilazaščitijo kolena uporabnikov, ki klečijo pred nelagodjem ali poškodbami, ki jih lahko povzročijo trede površine, majhni kamni in podobni predmeti počivajo na tleh, brez nevarnosti kemičnih, električnih ali toplotnih tvežanj. Ta del za krepitve kolen je namenjen preprečevanju zdravstvenih zapletov, vendar popolna zaščita pred poškodbami ni absolutna. Članek sam ne more ponuditi popolne zaščite. Priporočljivo je, da ta izdelek med uporabo na delovnem mestu ne bi v neposrednem stiku s kožo. Dolgotrajno nošenje v neposrednem stiku s kožo lahko povzroči pregrevanje. Te zaščite ne bi smeli uporabljati sami, ampak jo vedno vstavite v kolenske žepe zaščitne hlače. Hlače morajo biti opravljene na ES-pregledu tipa s priklagenim organom v povezavi s temi ploščicami (ergonomski test bo moral potrditi to povezavo). Zaščitna plošča ni odporna na vodo. ► MONTAŽA & UPORABA: Plošče za zaščito kolena v eni velikosti (dimenzije 20 cm x 15 cm x 2 cm) ni mogoče uporabljati same in jih je treba vstaviti v nastavljen žep za kolenske hlače. To koleno naj bi zdrsnilo v žep na kolensih oblačila. Zunanjo površino označite z reliefno peno in oznakami: DELTA PLUS Ta izdelek vstavite v žep z reliefno stranjo predaj in v smeri branja. Ko bodo hlače nataknjene, zaprite žep delovne obleke in se zaključite s koleni. ►PART2 : M2GENStandard EN14404.2004+A1.2010 opredeljuje 4 vrste in 3 ravni učinkovitosti ščitnikov za koleno. Začenjajo se z nižjimi nivoji performansov (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 1 ali 2). ❶ Nivo performansi : 0 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla in odpornost na penetracijo ni potrebna. / ❷ Nivo performansi : 1 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla, potrebna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 100 (+/- 5)N/. ❸ Nivo performansi : 2 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za težke razmere, potrebna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 250 (+/- 5)N. **Hrambo/Čiščenje:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Rokavice hranite v zratenem in suhem prostoru, proč od lepljivih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži. • Čiščenje : Operite obrnjeno z notranjo stranjo navzven in dajte sušiti takoj po pranju. Strojno pranje. Temperatura pranja 40°C maksimum. Normalna mehanična obdelava. Sušenje pri normalni temperaturi. Običajen način. Prepovedano kloriranje. Likanje pri maksimalni temperaturi 150°C. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjevati s topli. Dovoljeno je sušenje v sušilnem stroju s centrifugiranjem. Program – zmerma do nižja temperatura. ► M2GEN Snemljiva plošča. - Ne prati strojno. Ne perite vodom i sapunom. Ne izpirajte. Prepovedano kloriranje. Ne likati Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjevati s topli. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. **ET PRACOVNE OBLEČENIE - M2PA3:** TÓÓPÚKSID MACH2 POLÜESTER/PUUVILL **M2PA3F:** TÓÓPÚKSID MACH2 POLÜESTER/PUUVILL **M2SA3:** TÓÓKOMBINESON MACH2 POLÜESTER/PUUVILL **Kasutusjuhised:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 kaitseriietus ning vaid väiksemate pindmiste ohtude puhul, juhul kui puuduvad keemilised, elektrilised või termilised ohtud. Rieetus on üldiseks kasutamiseks. Rieetus on katsetatud tüübi 2 põlvekaitsmetega M2GEN. Põlvekaitsme sisemine pool on siile pool. Keskkonatingimuste muutus, näiteks temperatuuri muutus, võib kaitseomadusi oluliselt vähendada. Ükski kaitsevahend ei saa tagada täielikku kaitset vigastuste vastu ja kõikide võimalike probleemide üksikasjades vastu. Kaitsevahendi saastumine, muutmine või valesti kasutamine võib kaitseomadusi ohtlikult vähendada. ► PARANDAMINE: Isikukaitseriietuses ei tohi teha parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovitab, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalsel erialasutusel. Katkimineku korral ei tohi toodet parandada – see tuleb kõrvaldada ja uuega asendada. • KASUTUSJUHIS: Ravia keetus sõltub selle seisukorrast pärast kasutamist (kulumine jne.). Välistes faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusiga märkimisväärselt mõjutada. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesti kasutamisest. Seda võivad tegevalt muuta järgmised tingused: -ei järgita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoidmiseks ja kasutamiseks/-töökeskkond on agressiivne: mereõhk, keemiline keskkond, äärmuslikud temperatuurid, lõikavad servad .../-eriti intensiivne kasutus/-Maksimaalne pesutsükkel arv on ületatud. Hoiatus: teatud äärmuslikud tingumused võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevani. • Loodusohud: Kaitsevahendit ei tohi kõrvaldada koos majapidamisjäätmetega. Kasutuskoõlmatuks muutunud rõivas tuleb kõrvaldada kooskõlas käitise sisetega, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitsel puudutavate nõuetega. • TOIMIVUSED (PART 1) (vt toimivustabel) Tasemed on määratud rõiva, välimaterjali või materjalide koostule omaduste mõõtmisel. Mida kõrgem on toomivusaste, seda vastupidavam on rõivas kaitseks äratoodud riski eest. Toomivusastmed põhinevad laboratooriumitestiidel, mis ei pruugi ilmingitama kajastada tegelikke töötingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidamist erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne. PART1: ❶ Purunemisejõud / ❷ Ristrebene mise jõud / ❸ Abrasioonikiindus / ❹ Pikiõlm / ❺ Ristlõhm / ❻ tsükli/- **Kasutusriirangud:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Mitte kasutada väljaspool ülaltoodud juhistes määratud kasutusala. Toode ei sisalda teada olevalt kantserogeenseid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid. ► M2GEN Eemaldatav plaat. -Materjalid :100%VAHTPOLÜETÜLEEN. ► KASUTUSPIIRANG: Mitte kasutada väljaspool ülaltoodud juhistes määratud kasutusala. Toode ei sisalda teada olevalt kantserogeenseid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid. Välistes faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusiga märkimisväärselt mõjutada. Muutmine või valesti kasutamine vähendab ohtlikult kaitseomadusi. Iga kord enne kasutamist tuleb teha visuaalne kontroll, et tuvastada igasugust põlvekaitsme pindade või servade muutusi või võimalikke rebenenud kohti. Rõiva kahjustuste korral tule rõivas kasutusel kõrvaldada ja asendada uuega. ► KASUTUSJUHEND: Põlvede tasemel 2, tüüpi põlvekaitsmed, mis libistatakse rõiva sisetasukasse, ainult põlvil töötavate kasutajate põlvede kaitsemiseks ebamugavuse või vigastuste vastu, mida võivad tekitada kõvad pinnad, väikesed kivid või samalaadsed esemed põrandal või maapinnal, kus puuduvad keemilised, elektrilised või termilised riskid. See rõivatugevdus põlvekohtades on mõeldud meditsiiniliste tistustete ennetamiseks, kuid täieliki kaitse vigastuste vastu ei ole siiski võimalik. Ainult kaitsevahend ükski ei pruugi tagada täielikku kaitset. Soovitatav on mitte kasutada seda artiklit töö tegemisel otse naha peal. Pikaajaline kandmine otse naha peal võib põhjustada kuumenemist. Seda kaitsevahendit ei tohi kunagi kasutada ükski, vaid alati kaitsepukselt põlvetasukate sees. Püksid peavad olema läbinud EÜ tüübihindamise teavitatud asutuses koos nende plattidega (see ühendatult kasutamine tuleb kinnitada ergonomika katsega). Kaitseplaat ei ole veekindel. ► MONTAÄZ & REGULIERIMINE: Ühes suuruses põlvekaitselaati (möödu20 cm x 15 cm x 2cm) ei tohi kasutada ükski, vaid see tuleb panna reguleeritavasse pükste põlvetasukasse. See põlvekaitse tuleb panna rõivaste põlvetasukasse. Võtke täheks relliefse vahtipinna ja märgistusega välispid : DELTA PLUS Pange see ese taskusse relliefpeoleega ette ja lugemispeoleega üles. Pange tööturiuste tasku uuesti kinni, kui püksid on jalas, säitige kaitse põlvede kohale. ►PART2 : M2GENStandardis EN14404 .2004+A1:2010 on kindlaks määratud põlvekaitsmete 4 tüüpi ja 3 kaitsetaset. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 0) tugevamini (tase 1 või 2) kaitseveimieni. ❶ Jõudlustaste: 0 =>Põlvekaitsmed on projekteeritud tasaste pindade jaoks ja nende puhul on nõutav vastupidavus läbitungimisele jõuga vähemalt 100 (+/-5)N. ❷ Jõudlustaste: 2 =>Põlvekaitsmed on projekteeritud kasutamiseks rasketes tingimustes ja nende puhul on nõutav vastupidavus läbitungimisele jõuga vähemalt 250 (+/-5)N. **Ladustamine/Puhastus:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. • Puhastus : Peske pahempidi pööratuna ja kuivatage kohe pärast pesemist. Masinpesu. Maksimaalne pesutemperatuur 40°C. Harilik mehhaaniline töötlus. Loputamine normaaltermatuuril. Tavaline tsentrifug. Kloorvalgendamine keelatud. Triikimine lubatud triikraua talla temperatuuril juures maksimaalselt 150°C. Kuivpuhastus keelatud. Lahustite kasutamine plekieemalduseks keelatud. Pöörleva trumliga kuivatits kuivatamine lubatud. Kasutada keskmist programmi ning madalat temperatuuri. ► M2GEN Eemaldatav plaat. - Masinas pesta ei tohi. Mitte pesta vee ja seebiga. Mitte loputada. Kloorvalgendamine keelatud. Mitte triikida Kuivpuhastus keelatud. Lahustite kasutamine plekieemalduseks keelatud. Keelatud kuivatime pöörleva trumliga kuivatits. **LV AIZSARGAPĒRĒS - M2PA3:** DARBA BIKSES MACH2 NO POLIESTERA/KOKVILNAS **M2PA3F:** DARBA BIKSES MACH2 NO POLIESTERA/KOKVILNAS **M2SA3:** DARBA VIRSVALKS MACH2 NO POLIESTERA / KOKVILNAS **M2CO3:** DARBA KOMBINEZONS MACH2 NO POLIESTERA/KOKVILNAS **Lietošanas instrukcija:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 AizsargapĒrĒs aizsargā lietotājus no vispīgās mehāniskās iedarbības, tikai nelieliem, ar ķīmiskān vielām, elektrību vai karstumu nesaisītiem riskiem. Paredzēts vispārējai izmantošanai. ApĒrģĒs tika pārbaudīta ar 2. veida celgalu sargiem M2GEN. Celgala sarga iekšējā virsma ir gludā virsma. Jebkāda vides apstākļu maiņa, piemēram, temperatūra, vai ievērojami samazināti aizsardzību. Neviena aizsardzība nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret ievainojumiem un ar to saistītajām problēmām. Jebkāds piesārņojums, aizsardzības nomaizāns vai nepareiza izmantošana var bīstami zemi samazināt aizsardzību. • LABOŠANA: individuālos aizsargapĒrĒs nav jālabo, ja ražotājs to nav rekomendējis, un tad, ja tas ir ļaunais, to jāveic profesionāli organizācijai. Bojājumu gadījumā šo izstrādājumu nevar labot, izmest un aizstāt ar jaunu. • KALPOŠANAS ILGUMS: ApĒrģĒba lietošanas ilgums ir atkarīgs no tā vispārējā stāvokļa pēc nevāšanās (nodilums, bojājumi utt.). Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaissma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolūkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var ievērojami ietekmēt šādi faktori: -transporešanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana;-"agresīva" darba vide, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, galējās temperatūras, asas dzegas.../īpaši intensīva lietošana/-Maksimālā mazgāšanas ciklu skaits pārsniedzams. Uzmanību: darzi ekstrēmi apstākļi var saīsānāt aprīkojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. • Vide: AizsargapĒrĒs var tikt izmests kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc apĒrģĒba nolietošānās tas obligāti jāzāzmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tās noteiktos ierobežojumus attiecībā uz apkārtējo vidi. ►MEHĀNISKĀS IPĀŠĪBAS: (PART1) (Skatīt tehnisko rādījumu tabulu) Pakāpiju rezultāti iegūti apĒrģĒrām vai ārējām materiāliem, vai materiālu kompleksam. Jo augstāki rezultāti, jo lielāks ir apĒrģĒba spējas pretoties apvienotajam riskam. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, cimdņu nolietošānās pakāpe u.c. PART1: ❶ Pīlsumizturība / ❷ Perpendikulārais sārāšanās spēks / ❸ Prestēstība abrazijai / ❹ Metu virzienā / ❺ Audu virzienā / ❻ cikli/- **Lietošanas termiņi:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Pirms šī apĒrģĒba uzvīlksnānās pārbaudiet, vai tas nav netīrs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapĒrģĒba efektivitāte. Valkājiet to aizvērto. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. ► IZMANTOŠANAS LĪMITS: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaissma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Izmaiņas vai nepareiza izmantošana bīstami samazinātu aizsardzības darbību. Pirms katras lietošanas jāveic vizuāla pārbaude, lai atklātu jebkādas virsmas, malas vai iekšējās pārsplītās savienojuma zonas pārmaiņas. Izmest šo precī atkritumos, ja tā ir bojāta, un aizstāt to ar jaunu precī. ► IZMANTOŠANAS INSTRUKCIJAS: 2. tipa celņu aizsargi ieslīd apĒrģĒba kabatā tikai tāpēc, lai aizsargātu lietotāju celgalus no diskomforta vai ievainojumiem, ko var izraisīt ķišenes virsmas, mazi akmeņi un līdzīgi priekšmeti, kas atrodas uz zemes, neradot ķīmisku, elektrisku vai termisku risku. Šis celņu aizsargis ir paredzēts medicīnisku komplikāciju novēršanai, tomēr pilnīga aizsardzība pret ievainojumiem nav absolūta. Vienu lieta vien nevar piedāvāt pilnīgu aizsardzību. Ja izstrādājums tiek lietots darba vietā, šis izstrādājumam ieteicams nebūt tiešā saskarē ar ādu. Tā ilgstoša valkāšana tiešā saskarē ar ādu var izraisīt pārkaršanu. Šos aizsargus nekād nevajadzētu izmantot atseviski, bet vienmēr ievietot aizsargbīksu celju kabatās. Bīksmēs jābūt pilnvarotai iestādei pakļautai EK tipa pārbaudei saistībā ar šīm plāksmēm (ergonomiskajam testam būs jāapstiprina šīs saistības). Aizsargmateriāls nav ūdens izturīgs. ► MONTĀŽA & NĒREGULĒJAMA Viena izmēra celļa locītavas aizsargbīksmu (izmēri20 cm x 15 cm x 2 cm) nevaj izmantot atseviski, tā jāievieto regulējamā celgala bikses kabatā. Šis celņu aizsargis ieslīdz apĒrģĒba kabatā uz ceļiem. Ārējo virsmu markējiet ar reljefa putām un markējumiem : DELTA PLUS Ievietojiet šo izstrādājumu kabatā ar raupiju pusi uz priekšu un ar uzkrastu uz augšu. Aizvērēt darba drēbju kabatu un pabeidziet pielāgošanos celgaliem, kad bikses ir uzvīlktas. ►PART2 : M2GENStandardis EN14404.2004+A1.2010 nosaka celņu sargu rādītāju 4 veidus un 3 līmeņus. Tie ir no zemākā aizsardzības līmeņa (0) līdz augstākajam (1 vai 2). ❶ Tehnisko rādītāju līmeņi: 0 ==>Domājams, ka celgala aizsargi ir piemēroti līdzenām grīdām, un nav nepieciešama izturība pret iespiešanos. / ❷ Tehnisko rādītāju līmeņi: 1 =>Domājams, ka celgala aizsargi ir piemēroti līdzenām grīdām, un ir nepieciešama izturība pret iespiešanos ar spēku vismaz 100 (+/- 5) N/. ❸ Tehnisko rādītāju līmeņi: 2 ==>Paredzams, ka paaudžu aizsardzība ir jāpielāgo sarežģītiem apstākļiem un izturībai pret iespiešanos ar vismaz250 (+/- 5)spēku. **Glabāšanas/Tīrīšanas:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Uzglabāt vēsumā un sausumā, pārsgātūs no sala un gaismas oriģinālajos iesaiņojumos. • Tīrīšana : Mazgāt no otras puses, pēc mazgāšanas tūlīt izžāvēt. Var mazgāt velas mašīnā. Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 40°C. Parasta mehāniskā apstrāde. Skalojiet pie normālas temperatūras. Normālu izgriešanas režīmu. Aizliegts balināt. Gludiniet uz maksimālo temperatūru 150°C. Aizliegts tīrīt ķīmiski. Traipu tīrīšana neizmantojot šķīdinātājus. Drīkst žāvēt velas žāvētājā. Viduvēja programma zemā temperatūrā... ► M2GEN Nomaigama plāksne. - Nemazgāt velas mazgājama mašīna. Nemazgājiet ar ūdeni un ziepēm. Nedrīkst mazgāt! Aizliegts balināt. Netīrīt ar gludināš Aizliegts tīrīt ķīmiski. Traipu tīrīšana neizmantojot šķīdinātājus. Nav žāvēt velas žāvētājs ar rotošoju cilindru. **LT APSAUGANTIS DRABUŽIS - M2PA3:** DARBO KELNĒS „MACH2” IS POLIESTERIO/MEDVILNĒS **M2PA3F:** KELNĒS MACH2 IS POLIESTERIO/MEDVILNĒS **M2SA3:** DARBO KELNĒS SU PETNEŠOMIS „MACH2” IS POLIESTERIO / MEDVILNĒS **M2CO3:** DARBO KOMBINEZONAS „MACH2” IS POLIESTERIO / MEDVILNĒS **Naudojimo instrukcija:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Serijos apsauginis drabužis skirtas apsaugoti naudotojų nuo neįžymaus mechaninio poveikio; neapsaugo nuo chemikalų, elektros ar karščio poveikio. Sukurtas bendram naudojimui. Drabužius buvo išbandyti su M2GEN 2 tipo antkeliais. Antkelio vidinės pusės paviršius yra lygus. Bet kokie aplinkos sąlygų pokyčiai, pvz., temperatūros pokyčiai, gali žymiai sumažinti apsauginį poveikį. Bet kokia apsaugos priemonė negali garantuoti visiškios apsaugos nuo sužalojimų ir kitų galinčių kilti problemų. Bet kos užteršimas, apsaugos priemonių pažeidimas ar netinkamas naudojimas gali pavojingai sumažinti apsaugą. • TAISYMAS: AAP drabužiai negali būti taisomi ne pagal gamintojo instrukcijas. Jei taisymui leidžiama, juos turi atlikti paskirtoji institucija. Kokybės pablogėjimo atveju šios prekės negalima taisyti, utilizuoti; ji turi būti pakeista nauja preke. • GALIOJIMO TRUKMĖ: Drabužio naudojimo trukmė priklauso nuo bendros jo būklės po nešiojimo (susidėviėjimas ir t. t.). Aplinkos sąlygos, pvz., šaltis ar karštis, cheminiai produktai, saulės šviesa ar netinkamas naudojimas gaminio naudojimo trukme. Tinkamumo laikas patiekiamas kaip nuoroda ir priklauso nuo tinkamo gaminio naudojimo. Jis gali keistis priklausomai nuo šių veiksnių: -Gamintojo instrukcijų nesilaikymas, transportuojant, sandėliuojant ir naudojant gaminį/-Nepalanki darbo aplinka: jūrinis klimatas, chemija, kritinės temperatūros, aštrūs kampai.../Ypatinai intensyvus naudojimas/Maksimalus plovimo ciklų skaičius. Dėmesio: tam tikros ekstremalios sąlygos gali sutrumpinti galiojimą laiką kelioms dienomis. • Aplinka: apsauginis drabužis gali būti utilizuojamas su bulities atliekomis. Kai drabužio nebe galima nešioti, jis turi būti iš karto utilizuotas, laikantis; įrenginio vidaus procedūrų, galiojančių teisės aktų ir aplinkos apribojimų. ► CHARAKTERISTIKOS: (PART1) (Žūrėti kokybės lentele) Lygiai nustatomi pagal drabužį arba išorinę medžiagą, arba visas medžiagas kartu. Kuo aukštesnė kokybė, tuo didesnis drabužio atsparumas atitinkamai rizikai. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatai, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietas sąlygas, įvairių kitų veiksnių, tokių kaip temperatūra, nusigrūdamas, sugadinamas ir t. t., poveikį. PART1: ❶ Tempimo jėga / ❷ Plyšimo jėga / ❸ Atsparumas įbrėžimams / ❹ Metmenų kryptimi / ❺ Ataudų kryptimi / ❻ iklų/- **Naudojimo apribojimai:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Naudokite tik pagal paskirtį, nurodytą toliau esančiose naudojimo instrukcijose. Prieš apsiengdami šį drabužį patikrinkite, ar jis yra svarus ir nesudėviėjęs, nes toks drabužis neteiktų tinkamos apsaugos. Pilnai užsiekite. Gamintojo sudėtyje nėra kancerogeninių ar toksinių medžiagų, ar medžiagų, kurios gali sukelti alergiją jautriems žmonėms. ► M2GEN Nuimami antkeliai. -Medžiagos :100%POLIETILENO putplastis. ► NAUDOJIMO APRIBOJIMAI: Naudokite tik pagal paskirtį, nurodytą toliau esančiose naudojimo instrukcijose. Gamintojo sudėtyje nėra kancerogeninių ar toksinių medžiagų, ar medžiagų, kurios gali sukelti alergiją jautriems žmonėms. Aplinkos sąlygos, pvz., šaltis ar karštis, cheminiai produktai, saulės šviesa ar netinkamas naudojimas gaminio naudojimo trukme. Pakeitimai ar netinkamas naudojimas pavojingai sumažina apsaugos veikimą. Prieš naudojant turi būti atlikta vizualinė apžiūra, siekiant patikrinti paviršiaus, kraštų pokyčius arba ar nėra įplyšimų kelių apsaugose. Drabužius susidėviėjus, pakeiskite į nauju. ► NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: 2 tipo kelių apsaugos, iškisamos; i drabužių kišenes kelius stryje, skirtos apsaugai darbu klūpinčioje padalyje nuo diskomforto arba sužeidimų, kuriuos gali sukelti kieti paviršiai, maži akmenys ir panašūs daiktai ant žemės be cheminio, elektros ar terminio pavojaus. Šis kelių stry sutvirtinantis gaminyus buvo pagamintas siekiant išvengti medicininų komplikacijų; bendra apsauga nuo sužeidimų nėra absolūti. Vienas gaminyus negali užtikrinti visiškios apsaugos. Naudojant darbo metu nerekomenduojamas tiesioginis šio gaminio sąlytis su oda. Ilgo dėviėjimo metu esant sąlyčiuvi su oda gali susidaryti šiluma. Šių apsaugų negalima dėvėti vienu, jos turi būti visada įkištos į apsauginių kelių kišenes. Notifikuojami istaiga turi atlikti kelių su šiomis apaugomis EC tipo tyrimą (ergonominis testas patvirtina šį derinį). Kelių apsaugos neatsparios vandeniui. ► MONTAVIMAS & PRITAIKYMAI: Vieno dydžio kelių apsaugų (šmatavimai20 cm x 15 cm x 2cm), negalima naudoti vienu, jos turi būti įkištos į reguliuojama kelių kelio kišene. Ši kelių apsauga įkišama į drabužio kišene kelio stryje. Pažymėkite išorinį paviršij patalpeni. ► DELTA PLUS [isdėkite šį gaminį į kišene iškilajia puse atstuka į vidų ir užrašų į viršų]. Užsiekite darbinų kelių kišene ir užbaikite pritaikyimą prie kelio apsienguro kelnes. ►PART2 : M2GENEuropos standartas EN14404.2004+A1:2010 apibrėžia 4 antkelių gebų rūšis ir 3 tipų lygmenis. Lygiai pateikti nu mažiausiai veiksmingo (0 lygis) iki veiksmingiausio (1 arba 2 lygis). ❶ Efektyvumo lygis: 0 =>Kelio apsaugos turi tiktį lygiems paviršiams, atsparumas skverbimuisi nėra būtinas. / ❷ Efektyvumo lygis: 1 =>Kelio apsaugos turi tiktį lygiems paviršiams,atsparumas skverbimuisi turi tiktį lygiems paviršiams,atsparumas skverbimuisi turi būti užtikrintas esant bent100 (+/-5)N jėgai. ❸ Efektyvumo lygis: 2 =>Kelio apsaugos turi tiktį lygiems paviršiams,atsparumas skverbimuisi turi būti užtikrintas esant bent250 (+/-5)N jėgai. **Laikymo/Valyimo:** M2PA3 - M2PA3F - M2SA3 - M2CO3 Laikyti originaliose pakuoetėse vėsiose sausose patalpose, toliau nu šalčio ir šviesos. • Valymas : Skalbiti išv



FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - ES REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - PL ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - SK NARIADENIE (EU) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - UK РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法规 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425 - NO FORORDNING (EU) 2016/425 -

(EU) 2016/425 اللانحة AR

EN ISO 13688:2013 FR Exigences générales pour les vêtements. - EN General requirements for protective clothing. - ES Requisitos generales para prendas de protección. - IT Requisiti generali per i capi di abbigliamento. - PT Requisitos gerais para os vestuários. - NL Algemene vereisten voor de kleding. - DE Allgemeine Anforderungen für Bekleidung. - PL Ogólne wymagania dotyczące odzieży. - CS Obecné požadavky na oděvy. - SK Všeobecné požiadavky na odevy. - HU Védőruházatokra vonatkozó általános követelmények. - RO Cerințe generale pentru îmbrăcăminte. - EL Γενικές απαιτήσεις για τα ρούχα. - HR Opći zahtjevi za odjeću. - UK Загальні вимоги до одягу. - RU Общие требования к одежде. - TR Koruyucu giysiler için genel gereksinim. - ZH 防护服一般性规定. - ET Üldised nõudmised riietusele. - LV Vispārīgās prasības apģērbam. - LT Bendrieji reikalavimai drabužiams. - SV Allmänna krav för skyddskläder. - DA Generelle krav til beklædningerne. - FI Suojaavaatetusta koskevat yleiset vaatimukset. - NO Generelle krav til klær. -

AR متطلبات عامة لملابس الحماية -

J31
J92

EN14404:2004+A1: 2010 FR Protection des genoux pour le travail à genoux - EN Knee protection for kneeling work - ES Protección de las rodillas para el trabajo realizado de rodillas - IT Protezione per le ginocchia per attività inginocchiati - PT Joelheiras para trabalho em joelhos - NL Kniebescherming voor het werken op de knieën - DE Knieenschutz für Arbeiten in knieender Haltung - PL Ochrona kolan przy pracy na kolanach - CS Chrániče kolien pro práci v kľačiaciej polohe - HU Térdvédők térden történő munkavégzéshez - RO Protecția genunchiului pentru lucrări în genunchi - EL Προστασία των γονάτων για την εργασία στα γόνατα - HR Zaštita za koljena za rad na koljenima - UK Протектори для колін для роботи на колінах - RU Защита колен для работы стоя на коленях - TR Diz çörekler gerçekleştirilen işler için diz koruması - ZH 跪姿工作的膝部保护 - SL Ščitniki za kolena za delo v klečečem položaju - LT Pólvekaitsmed pólviliasendis tóotamiseks - LV Celgalu aizsargi darbam pozīcijā uz celgaliem - LT Keli apsauga dirbant klūpomis - SV Knäskydd för arbete i knästående ställning - DA Knæbeskyttelse til arbejde på knæene - FI Polvisuojaimet työkäyttöön - NO Knebeskyttelse for knelende arbeid -

J31 FR Protection des genoux Type 2 - Dans poche de pantalon ou fixée au pantalon d'une autre manière - EN Type 2 Knee Protection - In trouser pocket or attached to trousers in another manner - ES Protección de las rodillas Tipo 2 - En el bolsillo del pantalón o fijada al pantalón de otro modo - IT Protezione delle ginocchia Tipo 2 - Nella tasca dei pantaloni o fissata al pantalone in un altro modo - PT Protecção para joelhos Tipo 2 - Em bolso de calças ou fixa às calças de outro modo - NL Kniebeschermers type 2 - in de broekzak of op een andere manier aan de broek bevestigd - DE Knieerschutz des Typs 2 - In Taschen an den Hosenebenen befestigt oder anderweitig mit der Hose verbunden - PL Ochrona kolan Typ 2 - W kieszeni spodni lub przymocowana do spodni w inny sposób - CS Ochranné prostředky pro kolena, typ 2 - vkládané do kapes v nohavících nebo jinak trvale připevněné ke kalhotám - SK Ochranné prostředky pro kolena, typ 2 - vkládané do kapes v nohavících alebo jinak trvale pripievnené ke kalhotám - HU Térdvédelem 2. típus - A nadrághoz rögzítve vagy a nadrághoz rögzítve még másik anyaggal - RO Protecție pentru genunchi de Tip 2 - În buzunarul pantalonilor sau atașată într-un alt mod la pantalonii - EL Προστασία των γονάτων Τύπου 2 - Μέσα στην τσέπη του παντελονιού ή αθετοποιημένη στο παντελόνι με άλλο τρόπο - HR Zaštita za koljena tip 2 - U džepu hlače ili na neki drugi način pričvršćena za hlače - UK Наколінники Тип 2 - в кишені брюк або кріпяться до брюк іншим способом - RU Защита для колен, тип 2 - Устанавливается в кармане брюк или крепится на брюках другим способом - TR Tip 2 Diz koruması - Pantolon cebinde veya başka bir şekilde pantolona ekli - ZH 膝垫类型2 - 在裤子口袋里或用其它方式固定在裤子上 - SL Ščitnik za kolena tip 2 - v hlačnem džepu ali drugače pritrjen na hlače - ET 2. tüüpi põlvekaitse - Püksitaskus või muul viisil püksi külge kinnitatav - LV 2. tipa ceļu aizsardzība - Bikšu kabatā vai nostiprināta uz biksēm citādā veidā - LT 2 tipo keli apsauga - kelnių kišenėje arba kitu būdu tvirtinama prie kelnių - SV Knäskydd Typ 2 - I byxorans fickor eller fäst på byxorna på ett annat sätt - DA Beskyttelse af knæene Type 2 - I bukselomme eller fastgjort til buksen på anden måde - FI Polvisuojat Tyyppi 2 - Housun taskuosaan sijoitettavat tai housuun muulla tavalla kiinnitettävät - NO Knebeskyttelse Type 2 - I bukselomme eller festet til patalon på en annen måte -

J92 FR Indice du niveau de performance contre les dangers mécaniques (0 à 2) ; Si niveau 0, le pictogramme n'est pas inclus. - EN Performance level against the mechanics dangers (0 to 2). If level 0, the pictogramme is not included. - ES Nivel de desempeño contra peligros mecánicos (0 a 2). Si el nivel es 0 no se incluye el pictograma. - IT Indice del livello di prestazione contro i pericoli meccanici (da 0 a 2); se il livello 0, il pittogramma non è incluso. - PT Índice do nível de desempenho contra os perigos mecânicos (0 a 2). Se o nível for 0, o pictograma não está incluído. - NL Prestatieniveau tegen mechanische gevaren (0 tot 2); Indien niveau 0, geen pictogram. - DE Leistungsindex bei mechanischen Risiken (0 bis 2); bei 0 ist das Piktogramm nicht inbegriffen. - PL Wskaźnik poziomu skuteczności ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi (0 do 2); w przypadku poziomu 0 piktogram nie jest uwzględniony. - CS Index úrovně ochrany proti mechanickým rizikům (0 až 2); při úrovni 0 není uveden žádný pictogram. - SK Index výkonnostnej úrovne pred mechanickými nebezpečenstvami (0 až 2); Ak je to úroveň 0, piktogram nie je zahrnutý. - HU Mechanikus veszélyek elleni teljesítményzint-mutató (0-2); 0. szint esetén a piktogram nem szerepel a jelölésben. - RO Indicele nivelului de performanță împotriva pericolelor mecanice (de la 0 la 2); Dacă nivelul este 0, pictograma nu este inclusă. - EL Δείκτης του επιπέδου απόδοσης κατά των μηχανικών κινδύνων (0 έως 2). Εάν πρόκειται για το επίπεδο 0, το εικονογράμμο δεν περιλαμβάνεται. - HR Pokazatelj razine snage protiv mehaničkih opasnosti (0-2); U slučaju razine 0, piktogram nije naznačen. - UK Показник рівня продуктивності захисту від механічних небезпек (від 0 до 2); Якщо рівень 0, піктограма не включена - RU Уровень эксплуатационных свойств в плане защиты от механических рисков (0 - 2). Для уровня 0 пиктограмма не требуется. - TR Mekanik tehlikelere karşı performans seviyeleri (0 ila 2). Seviye 0 ise piktogram yoktur. - ZH 针对机械危害的性能水平指数 (0-2级) ; 如为0级则没有示意图号。 - SL Indeks ravni učinkovitosti pred mehanskimi nevarnostmi (0 do 2); Če je raven 0, piktogram ni vključen. - ET Mehaaniliste ohtude vastase kaitsetaseme näitaja (0 – 2) ; 0 taseme puhul ei ole piktogrammi lisatud. - LV Lietošanas līmeņa indekss pret mehāniskiem apdraudējumiem (0 līdz 2); Ja ir 0. līmenis, piktogramma nav iekļauta. - LT Apsaugos lygio rodiklis esant mechaniniams pavojams (nuo 0 iki 2); jeigu lygis yra 0, piktograma nerodoma. - SV Prestandnivå beträffande mekaniska faror (0 till 2). Om nivån är 0 ingår inget piktogram. - DA Virkningsgrad mod mekaniske farer (0 til 2). I tilfælde af niveau 0, er piktogrammet ikke inkluderet. - FI Suojaustaso mekaanisia riskejä vastaan (0 - 2); Jos taso 0, kuvake ei sisälly. - NO Indeks over ytelsesnivå mot mekaniske farer (0 til 2); Hvis nivå 0 er ikke piktogrammet inkludert. -

AR حماية الركبة عند الاستناد عليها للعمل J31 حماية الركبة من النوع الثاني - في جيب البنطلون او متصلة بالسراويل بطريقة اخرى J92 مستوى الأداء ضد مخاطر الآلات (0 إلى 2). فلن يتم تضمين الرسم التخطيطي.

M2PA3 : EN14404:2004+A1: 2010 : J31: 2,J92: 0 Colour : Beige,Navy blue-Royal blue,Dark grey,Grey-Yellow,Grey-Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL,4XL,5XL
M2PA3F : EN14404:2004+A1: 2010 : J31: 2,J92: 0 Colour : Dark grey - Size : XS,S,M,L,XL,XXL,3XL
M2SA3 : EN14404:2004+A1: 2010 : J31: 2,J92: 0 Colour : Navy blue-Royal blue,Dark grey,Grey-Yellow,Grey-Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL,4XL,5XL
M2CO3 : EN14404:2004+A1: 2010 : J31: 2,J92: 0 Colour : Navy blue-Royal blue,Dark grey,Grey-Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL,4XL,5XL

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - EN Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - ES Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - IT Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - PT Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - NL De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - DE Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - PL Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - CS Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - SK Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - HU Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Tipustanúsítványt kiállította. - RO Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - EL Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότυπα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - HR Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - UK Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - RU Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - TR AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştirilen ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - ZH 公告机构已开展标准欧盟检验认证 (模块B), 并已通过标准欧盟检验认证。 - SL Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa. In izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - ET ELI tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELI tüübihindamiseendi koostanud teavitatud asutus. - LV Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulī) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - LT Notifikuotji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - SV Anmält organ som prövat och utfärdade EU-typintyget för typen (modul B). - DA Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - FI Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritusta EU-tyyppitarkastuksesta. - NO Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvningsattest. -

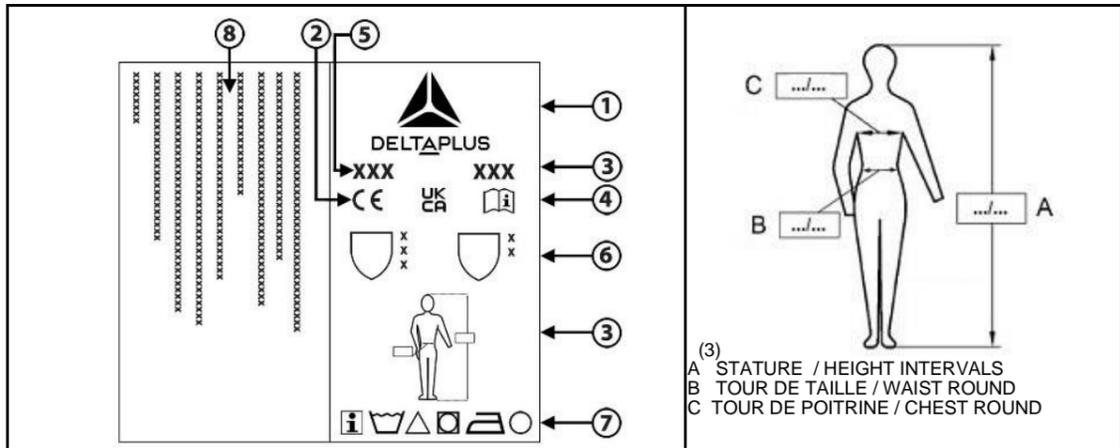
AR ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

CENTEXHEP (0493) - TECHNOLOGIEPARK 70 09052 ZWIJNAARDE BELGIQUE.

PART 4

FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). Marquage Grande-Bretagne (le cas échéant) / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières. EN Marking: Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). Great Britain marking (if applicable) / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials. ES Marcación: Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas). Marca Reino Unido (si procede) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas. IT Marcatura: Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pittogrammi). Marcatura della Gran Bretagna (se applicabile) / (3) Sistema di taglie / (4) pittogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiali. PT Marcação: Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). Marcação da Grã-Bretanha (se aplicável) / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materiais. NL Markering: Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatieteken van de fabrikant / (2) Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). Markering voor Groot-Brittannië (Zie) / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) Identificatie van het PBM / (6) de numéro da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationaal onderhoudssymboolen. / (8) Materialen. DE Kennzeichnung: Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). Markierung Großbritanniens (falls vorhanden) / (3) Größentabelle / (4) Piktogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Gerät. PL Oznakowanie: Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta / (2) Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy). Oznakowanie Zjednoczone Królestwo (jeżeli dotyczy) / (3) System miar / (4) piktogramy "I": Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Identyfikacja ŚOI / (6) numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / (8) Materiały. CS Značení: Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Údaj o shodě podle platných narižení (piktogramy). Označení Velká Británie (pokud tato situace nastane) / (3) Systém velikostí / (4) piktogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Identifikace OOP / (6) šipka označující směr použití (PART3) / (7) Mezinárodní symboly údržby. / (8) Materiál. SK Označenie: Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informácie údajje. (1) Identifikácia výrobcu / (2) Údaj o zhode podľa platných nariadení (piktogramy). Označenie Veľká Británie (podľa situácie) / (3) Systém veľkostí / (4) piktogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (5) Identifikácia OOPP / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiály. HU Jelölés: Minden termék rendelkezik azonosítócímkével (lehetőleg szerezint), amely jelzi a védelem típusát és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele / (2) A megfelelőzés jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok). Nagy-Britannia jelölése (szükség esetén.) / (3) Méretjelölés / (4) piktogramok "I": Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. / (5) Az EVE azonosítása / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Anyagösszetétel. RO Marcaj: Fiecare produs este identificat print-o etichetă (dacă este posibil). Această indicație tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricurii / (2) Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictograme). Marcaj Marea Britanie (dacă este cazul) / (3) Sistem de mărimi / (4) pictograme "I": Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardului cui căruia i se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale. EL Σήμανση: Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μία ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (2) Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμματα). Σήμανση στη Μεγάλη Βρετανία (κατά περίπτωση) / (3) Σύστημα μεγέθους / (4) εικονογράμματα "I": Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / (5) Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. / (8) Υλικό. HR Oznaka: Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće).. Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača / (2) Naznaka sukladnosti u skladu s važećim propisima (simboli). oznaka Velike Britanije (ako je primjenjivo) / (3) Sustav veličina / (4) piktogrami "I": Prije uporabe pročitati upute. / (5) Identifikacija OZO / (6) broj norme s kojom je proizvod u skladu (PART3) / (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine. / (8) Materijali. UK Маркування: Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та інші інформації. (1) Маркування виробника / (2) Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (пиктограми). Маркування «Велика Британія» (якщо застосовно) / (3) Розмірна система / (4) пиктограми "I": Читайте інструкцію перед використанням. / (5) Визначення засобу індивідуального захисту / (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. / (8) Матеріали з теми. RU Маркировка: Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя / (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). Маркировка Великобритании (в соответствующем случае) / (3) Размерная система / (4) пиктограммы "I": Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / (5) Идентификация СИЗ / (6) номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / (7) Международные символы технического обслуживания. / (8) Материалы. TR Markalama: Her öge bir etiket ile tanımlanır (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanınması / (2) Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler). Büyük Britanya işaretleri (varsa) / (3) Ölçü sistemi / (4) piktogramlar "I": Kullanım öncesinde kullanılmı kitapçığını okuyun. / (5) KKE'nin tanınması / (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Uluslararası bakım sembollerini. / (8) Malzemeler. ZH 标记: 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。 (1) 制造商识别号 / (2) 根据现行规定 (图标) 表示合规。 大不列颠标志 (如适用) / (3) 尺寸制 / (4) 符号 "I": 在使用前阅读操作说明。 / (5) EPI 识别码 / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / (7) 国际通用保养符号。 / (8) 材料. SL Označevanje: Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). Oznaka Velike Britanije (po potrebi) / (3) Sistem velikosti / (4) simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (5) Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / (8) Materiali. ET Märkistus: Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitsese tüüpi ja muud andmed. (1) Valmistaja logotüüp / (2) Tüübibastavuse tähis vastavalt kehtivale seadusandlusele (piktogrammid). Suurbritannia märgistus (kui on kohaldatav) / (3) Suurussüsteem / (4) piktogrammid "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (5) Isikukaitsesevahendi andmed / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) Rahvusvahelised hooldussümbolid. / (8) Materjalid. LV Markējums: Katrai precei ir piestiprināts marķējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija / (2) Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). Apvienotās Karalistes marķējums (ja piemērojams) / (3) Izmēru sistēma / (4) piktogrammas "I": Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / (5) IAL identifikācija / (6) standarta, kurai atbilstojams atbilst, numurs (PART3) / (7) Starptautiskie kopšanas simboli. / (8) Materiāli. LT Ženklinimas: Kiekvienas produkta yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas / (2) Atitikimo galiojančių reglamentų reikalavimams patvirtinimas (simboliai). Didžiosios Britanijos žymėjimas (jei taikytina) / (3) Dydžių sistema / (4) piktogramos "I": Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / (5) AAP identifikacija / (6) normos, kurią atitinka gaminy, numeris (PART3) / (7) Tarptautiniai priežiūros simboliai. / (8) Medžiagos. SV Märkning: Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning / (2) Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). Märkning Storbritannien (om tillämpligt) / (3) Storlekar / (4) piktogrammen "I": Läs instruktionsbroschyren före användning. / (5) Identifikation av personlig skyddsutrustning / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Skötselråd internationella symboler. / (8) Anordning. DA Mærkning: Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Indikationen på overholdelse af gældende regulativer (symboler). Storbritannien mærkat (hvor det er nødvendigt) / (3) Størrelsessystem / (4) piktogrammerne "I": Læs brugervejledningen før ibrugtagning. / (5) Identifikation af personligt værnemiddel / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Internationale vedligeholdelsesinformationer / (8) Materialer. FI Merkinnät: Tuote tunnustetaan aina etiketillä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyyppin sekä muuta tietoa. (1) Valmistajan tunnusmerkintä / (2) Vaatimustenmukaisuusmerkintä voimassa olevien määräysten mukaisesti (kuvakkeet). Ison-Britannian merkintä (jos sovellettavissa) / (3) Kokojärjestelmä / (4) kuvasympoliti "I": Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / (5) Henkilösuojaintunnus / (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / (7) Kansainväliset hoitoimerkit. / (8) Materiaali. NO Merking: Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon. (PART3) / (7) Internasjonale vedlikeholdssymboler. / (8) Materialer.

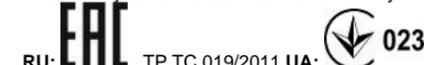
AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) تحديد الجهة المصنّبة / (2) الإشارة إلى الامتثال وفقاً للوائح السارية (الرموز). GB علامة بريطانيا العظمى (إن وجد) / (3) نظام التحجيم / (4) الرسم التخطيطي "I": يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (5) التعرف على معدات الحماية الشخصية / (6) أرقام المعايير التي تمثل لها المنتجات (PART3) / (7) رموز الصيانة الدولية. / (8) المواد الخام.



FR Matière: M2PA3: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m². M2PA3F: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m². M2SA3: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m². M2CO3: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m². **EN Material:** M2PA3: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m². M2PA3F: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m². M2SA3: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m². M2CO3: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m². **ES Material:** M2PA3: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m². M2PA3F: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m². M2SA3: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m². M2CO3: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m². **IT Materiale:** M2PA3: Twill 65% poliestere 35% cotone 245 g/m². M2PA3F: Sargia 65% poliestere 35% cotone 245 g/m². M2SA3: Twill 65% poliestere 35% cotone 245 g/m². M2CO3: Twill 65% poliestere 35% cotone 245 g/m². **PT Material:** M2PA3: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m². M2PA3F: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m². M2SA3: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m². M2CO3: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m². **NL Materiaal:** M2PA3: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m². M2PA3F: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m². M2SA3: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m². M2CO3: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m². **DE Material:** M2PA3: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m². M2PA3F: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m². M2SA3: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m². M2CO3: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m². **PL Material:** M2PA3: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m². M2PA3F: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m². M2SA3: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m². M2CO3: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m². **CS Materiál:** M2PA3: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m². M2PA3F: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m². M2SA3: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m². M2CO3: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m². **SK Materiál:** M2PA3: Keper: Polyester 65% Bavlna 35% 245 g/m². M2PA3F: Keper: Polyester 65% Bavlna 35% 245 g/m². M2SA3: Keper: Polyester 65% Bavlna 35% 245 g/m². M2CO3: Keper: Polyester 65% Bavlna 35% 245 g/m². **HU Anyag:** M2PA3: Serzs 65% poliészter 35% pamut 245 g/m². M2PA3F: Serzs 65% poliészter 35% pamut 245 g/m². M2SA3: Serzs 65% poliészter 35% pamut 245 g/m². M2CO3: Serzs 65% poliészter 35% pamut 245 g/m². **RO Materie:** M2PA3: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m². M2PA3F: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m². M2SA3: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m². M2CO3: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m². **EL Υλικό:** M2PA3: Διαγωνάλ 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι 245 g/m². M2PA3F: Διαγωνάλ 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι 245 g/m². M2SA3: Διαγωνάλ 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι 245 g/m². M2CO3: Διαγωνάλ 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι 245 g/m². **HR Materijal:** M2PA3: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m². M2PA3F: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m². M2SA3: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m². M2CO3: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m². **UK Marepian:** M2PA3: Саржа 65% полиестер 35% бавовна 245 г/м². M2PA3F: Саржа 65% полиестер 35% бавовна 245 г/м². M2SA3: Саржа 65% полиестер 35% бавовна 245 г/м². M2CO3: Саржа 65% полиестер 35% бавовна 245 г/м². **RU Материал:** M2PA3: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м². M2PA3F: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м². M2SA3: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м². M2CO3: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м². **TR Malzeme:** M2PA3: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m². M2PA3F: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m². M2SA3: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m². M2CO3: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m². **ZH 材料:** 4.05.109: 斜纹布, 65%涤纶, 35%棉, 245g/m². M2PA3F: 斜纹布, 65%涤纶, 35%棉, 245g/m². M2SA3: 斜纹布, 65%涤纶, 35%棉, 245g/m². M2CO3: 斜纹布, 65%涤纶, 35%棉, 245g/m². **SL Material:** M2PA3: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m². M2PA3F: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m². M2SA3: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m². M2CO3: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m². **ET Material:** M2PA3: Pikeerite 65% poliüester 35% puuvill 245 g/m². M2PA3F: Pikeerite 65% poliüester 35% puuvill 245 g/m². M2SA3: Pikeerite 65% poliüester 35% puuvill 245 g/m². M2CO3: Pikeerite 65% poliüester 35% puuvill 245 g/m². **LV Materiāls:** M2PA3: Sarža pinums 65% poliēsters 35% kokvilna 245 g/m². M2PA3F: Sarža pinums 65% poliēsters 35% kokvilna 245 g/m². M2SA3: Sarža pinums 65% poliēsters 35% kokvilna 245 g/m². M2CO3: Sarža pinums 65% poliēsters 35% kokvilna 245 g/m². **LT Medžiaga:** M2PA3: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m² medvilnė. M2PA3F: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m² medvilnė. M2SA3: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m² medvilnė. M2CO3: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m² medvilnė. **SV Material:** M2PA3: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m². M2PA3F: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m². M2SA3: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m². M2CO3: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m². **DA Materiale:** M2PA3: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m². M2PA3F: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m². M2SA3: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m². M2CO3: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m². **FI Materiaali:** M2PA3: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m². M2PA3F: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m². M2SA3: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m². M2CO3: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m². **NO Materiale:** M2PA3: Twill 65 % polyester 35 % bomull 245 g / m². M2PA3F: Twill 65 % polyester 35 % bomull 245 g / m². M2SA3: Twill 65 % polyester 35 % bomull 245 g / m². M2CO3: Twill 65 % polyester 35 % bomull 245 g / m².

AR المادة: M2PA3: التويل: نسيج قطنى متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 245 جم/م². M2SA3: التويل: نسيج قطنى متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 245 جم/م². M2CO3: التويل: نسيج قطنى متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 245 جم/م².

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94



RU: TP TC 019/2011 **UA:**

ARGENTINE: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.

Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br

CA N°: O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.



This product meets the essential requirements of the Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB.

Module B: Approved Body 8515 - Centxebel International Ltd - 8 Northumberland Avenue - London WC2N 5BY UK

Importer : Delta Plus UK Premier Way Blackburn BB1 2JU

The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.com.uk in the data of the product.

Any reference to regulations in this document is meant to be made in reference to the UK law as far as the personal protective equipment is assessed to UKCA Conformity Assessment